



EX  
BIBLIOTHECA

ILLUSTRIS

CAROLI HESYCHEI.

661929

Hunc librum Musis  
suis inservientem  
iure possidet  
Theodor Mahlmann

ספר הנפש

Sive

PSYCHOLOGIA  
RABBINICA,

Quæ agit de

MENTIS HUMANÆ  
NATURA & PRÆCIPUE  
EJUS EXTREMIS,

Ex mente

MAGISTRORVM JVDÆORVM  
accedit hinc inde Sententia

MOHAMMEDIS & ARABUM

AUCTORE

JOHANNE EGGERO,  
Helv. Bernate.



BASILEÆ,

Typis JOH. LUDOV. BRANDMÜLLERI.  
M. DCC. XIX.



V I R I S

*Doctrina pariter ac Pietatis solida laude  
Conspicuis. Celeberrimis.*

JAC. CHRISTOPH. ISELIO,

S. Th. D. Loc. Comm. & Controv. in  
Acad. Basil. Professori, & Regiæ Galli-  
cæ Elegantiorum Litterarum atque In-  
scriptionum Academiæ Socio.

*ut &*

JOH. LUDOVICO FREY,

S. Th. D. Ejusdemque in eadem Aca-  
demiâ Professori Extraord. & Histor.  
Ordinario.

*s. p. d.*

E G G E R U S.



*On indignabimini, spero, Viri  
Excell. quod nomina vestra  
Augusta heic præmittere au-  
sus fuerim, posteaquam intel-  
lexeritis, id fieri summè  
equum, utile, & necessarium  
esse;*

[1] 2

esse. *Aequum dico*, postulante illo favore *E*<sup>5</sup> benevolentia eximiā quā me immeritum tam gratiōsē complectimini, ut cum illam satis demereri ob virium mearum tenuitatem non possim, saltem hoc qualecunq<sup>s</sup> perennis mea observantia grataq<sup>s</sup> mentis publicum extet monumentum; Immo quid aequum magis, quam ut, qui vestris auspiciis mihi susceptus est, qualiscunque hic labor Vobis itidem sit sacer, *E*<sup>5</sup> ut qua Authoritate, benevolentia *E*<sup>5</sup> Consiliō vestrō juvatis studia eorum primicias gratā Vobis deferam mente. Vtile imo per quam utile mihi est, ut Vobis Viri Excell. hacce mea Conamina inscribam, sic enim ea humillimè vobis trado censenda, *E*<sup>5</sup> corrigenda, ex quo utilitatis quamplurimum, ad studia mea proporro dirigenda redundatrum est. Necesarium fuit id fieri, cum ut utilitatem, quam modo mente praecepi assequerer, ad id utique mihi opus est censoribus in hoc studiorum genere eruditissimis, *E*<sup>5</sup> toto literatorum orbe celeberrimis: Quales Vos, Viri Excell. natus sum, tum ut scriptio huic exiguo aliquod adnasceretur ornamentum *E*<sup>5</sup> authoritas propriā planè destituto, Tale ipse

ipſi accedit ex Nominibus Vestrīs .augustis,  
qua fronte prafert , tale prafidium ſane etiam-  
dūm ſub prālo ſudans anhelabat non auſurum  
lucem aſpicere ; ſi illo deſtitutum fuifet : Solent  
qui dedicatorias litteras ſcribunt laudes Pa-  
tronorum ſuorum depreſdicare , id & ego nunc  
facerem Viri Excell. niſi magis honori veftro  
conſulerem , nolo enim inconditā oratione eru-  
ditionis Vestrā obſcurare famam , qua omnium  
auribus ſpontē ſe ingerit ; Id unum precor , ve-  
lit Vos , Viri Excell. Deus T.O.M. diu ſuper-  
ſtites ſervare ad incrementum Ecclesiæ &  
& Academia vestrā Patria , ad gaudium &  
ſolatium omnium illorum qui eximiam ve-  
ſtrā eruditionem & pietatem in Vobis ad-  
mirantur . Valete Viri Excell. & me amare  
pergit

Dabam Baſileæ , Ann. Dom. M. DCC. XIX.  
die 15. Junij.

][ 3

Ad

*Ad B. Lectorem.*

**P**ostquam mihi constitutum fuerat tentare, quid in litteratura Rabbinica valeant humeri mei, quid ferre recusent, id oppidò utilius fore judicavi, si mihi sumerem objectum aliquod fixum & certum, quam si nuspia non oberrando, studia mea habeant aliquid vagum & instabile: Hoc propositum prosequenti ex occasione illarum Thesium fundamentalium Abarbanelis, quæ exstant in Commentario ipsius in Prophetas priores ad i Sam. XXV. quas forte legendo inveni, statim cogitatio de amplectanda hac materiâ oborta est, idque eò magis, quod viderem, illa quæ Philologiam & Antiquitates Judaicas, spectant, plerumque à multis jamdum fuisse occupata, non sic autem quæ Philosophiam; Sperans ergo nonnulla tum utilia tum curiosa in eruenda hac Psychologia Rabbinica fese proditura, Hasce Theses fundamentales Abarbane.

banelis tanquam pro Textu in hac Dissertatione posui, eo quod præcipua quæ de hac Materia à Judæorum Magistris disquiruntur in iis continentur, ad quæ reliqua suis quæque locis tanquam explicationis & Commentarii loco retuli; Illas Theses ex Originali Hebraico hic transtulii (Textu Hebr. brevitatis gratiâ omissô) secutus quantum fieri licuit litteram, hinc factum ut stylus minus sit Latinus ad Hebraismum accommodatus, similiter versatus fui in versione reliquorum locorum Rabbinicorum, quæ in decursu Dissertationis mihi pasim pleraque Hebr. sermone citantur; nonnulla autem ex iis, quæ faciliora non interpretatus fui, pauca Latinè tantum posui, ut quæ sunt ex More Neboch. à Cel. Buxtorfio translato, in quibusdam locis Textum Hebraicum abrudi, contentus versionem integrum loci apponere: Hæc citata autem præcipue ex Menasse ben Israëlis Tractatu **נשמה ח"ם**  
sive de immortalitate animæ ex R. Schem Tof libro **נפש החכמתה** de anima sapient-

pientia ut & R. Mosis bar Nachman שׁ

הנּוֹתֵל f. *Porta retributionis*, ut patet ex  
lectione scripti, transsumsi, adspersis hinc  
inde prout ferebat occasio brevibus stri-  
cturis; Sententiam Mohammedis & Ara-  
bum alicubi etiam apposui ut quæ in non-  
nullis planè eadem cum Rabbinorum, &  
fortè inde etiam derivata fuit. Plurima his-  
ce addi potuissent, & majori cum accur-  
tatione disposita, ad hanc materiam perfe-  
ctius exhauriendam, sed cogitabit B. Le-  
ctor, ad id operis peragendum requiri in  
hac litteratura Magistrum, non vero Ty-  
ronem, qui, se commodi quid Reipublicæ  
litterariæ illaturum, minimè præsumit,  
sed exercitii tantum gratiâ, & ut iis, quo-  
rum id scire interest, studiorum aliquod  
exhibeat specimen, scribit. Vale Lector B.  
& conatibus nostris fave.

PSYCHO.



# PSYCHOLOGIA RABBINICA

DE

*Mentis Humanae natura & præcipue  
ejus Extremis.*



Ræclarum est effatum Abi-gaelis Nabalis (qui nomine & omni  
Stultus & mentis emarcida homo  
erat) uxoris sapientissimæ, quod ex-  
stat in oratione sua habita ad Da-  
videm, & legere est, I Sam. XXV.  
v. 29. his verbis:

וְקַם אֹתֶם לְרוּפָךְ וְלִבְקַשׁ אֶת נֶפֶשׁ וְהַיָּתָה נֶפֶשׁ אֲדֹנֵי צְרוֹרָה  
בְּצִירֹת חַיִּים אֶת יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֶת נֶפֶשׁ אַיִלֵּנוּ בְּתוֹךְ  
כַּפְרַת קָלְעָה:

*Et cum surrexerit homo ad persequendum re & querendum  
animam suam, tunc erit anima Domini mei ligata in fasciculo  
viventium Jehovæ Dei tui anima autem inimicorum tuorum  
agitabitur in medio vole funda.*

Don Isaack Abarbanel Theologus & Philosophus Ju-  
dæorum famigeratissimus, sicuti integrum oratio-  
nem Abigaelis ad Davidem duobus medis explicat in

A Com-

Commentario in Prophetas priores , ita etiam hunc  
versum in specie. De utroque modo postea subjungit  
esse illos אָפְנִים נָאִים מָאִים Modos elegantes admodum ,  
recte autem priorem modum explicandi posteriori præ-  
cellere affirmat, quoniam illa bona quæ Davidi even-  
tura prædicit de vita Cælesti intelligit , non autem ter-  
restri & caducâ hâc: Quod modùm concernit alterum,  
quem minùs probat Abarbanel , & qui sensum sequio-  
rem illorum verborum exhibet. Ita eum exponit author  
modò laudatus, ut dicat in tota sua oratione Abigaelem  
usam fuisse, quatuor argumentis, quibus Davidem à cæde  
Nabalis conjugis sui avocaret, in hoc autem versu ter-  
tium horum argumentorum contineri. Cujus vis in hoc  
sita est, quod, cum David ingenti nunc expositus sit peri-  
culo, & diu noctuque in discrimine vita versetur, ob fu-  
rorem Saulis, ipsum utique deceat in hisce rerum cir-  
cumstantiis constitutum ut sibi temperet ab omni cæde  
Id si facturus hoc commodi dubio procul ad ipsum re-  
dundaturum, ut, cum surrexerit homo, (intelligit præci-  
puè Saulèm) ad eum persequendum, simili misericordia  
usurus sit Deus benedictus erga eum , eumque cum Vi-  
ventium fasciculo sit colligaturus, nec passurus unquam  
ut in hocce bello victus succumbat sic enim loquitur au-  
thor ad illa verba. Et erit anima, &c.

ר' שיזלחו השם מירו יישמור את נפשו והוא צור החיים  
אשר זכר כלומר שישמור אותו ממוות וכו'

i. e. vult dicere quod Deus eum erupturus sit è manu ejus (scil.  
Saulis) & custoditus animam ejus, & hic est ille fasciculus vi-  
uentium, cuius mentionem facit, quasi diceret, quod eum custo-  
diturus sit à morte. Et è contra intelligi per id quod dicitur  
& hostes Domini mei agitabuntur, quod Saul quidem eum  
per-

persecuturus sit , sed in vanum , & hoc sibi ipsimet in  
poenam futurum , ut vagabundus errare cogatur in o-  
minibus montibus non inveniens requiem plantæ pedis  
sui ; Verum sententia altera , quæ consensu Abarbanelis  
magis probanda , est illa , quæ hæc bona quæ Davidi e-  
ventura prædicta mulier fatidica , de seculo futuro intel-  
ligit animam nimirum Davidis in confortio beatorum  
æviternū Communione Dei & inde resultantibus bo-  
nis immensis fruituram . Quam Communionem Dei di-  
cit esse הַצְרוֹן וְהַדּוֹק האמָתִי לְנֶפֶשׁ illud fasciculum & con-  
junctionem veram anima cum Deo , & quæ alia ibi tradit . Hisce  
ita expositis ex hoc verlu supra allegato septem radices  
sive theses fundamentales de anima hominis & ejus statu  
post mortem dederit , quas nunc ordine subjungemus .

THESES FUND. I.

**Q**UOD anima intellectualis superstes manet æterna  
inter reliquas (I.) partes animæ . Nam cum con-  
cedamus eam esse Substantiam , inde sequitur eam esse  
incorruptibilem , quandoquidem ipsi nullæ sunt causæ  
corruptionis . Neque Innovatio intellectus est & ejus  
Essentia , sicut est in reliquis formis & innovatione ea-  
rum , ideo æternitas ab eo non prohibetur . Et hoc  
contrarium planè est sententiæ Epicuri creditis (II.)  
animam consumi & corrumpi cum corruptione corpo-  
ris . Sed hanc nostram thesin jamjam confirmavit Salo-  
mō , πῶ , cum dicit : *Et revertitur pulvis in terram sicut  
erat . Et spiritus ad Deum qui eum dedit . Ubi attende ,*  
quod de pulvere dicat sicut erat , non autem de Spiritu  
hujus rei causa secundum me quidem est , quod per le-  
gem & præcepta perficitur pars illa anima , & in ea mer-  
cedem

cedem suam recipit post mortem. Non sic autem corpus, quia illud nullo modo perficitur, quia pulvis est, & in pulvcrem revertetur. Et ideo dicit de eo sicut erat vult dicere, in eadem dispositione & gradu, in quo erat ante Creationem, sed sic non est de Spiritu qui revertitur, verum non sicut erat, sed magis perfectus & dispositus ad recipiendam mercedem aut poenam. Et in Tract. Schabb, dicunt, (ad hæc verba) *ad Deum qui eum dederat*. Rede eum ipsi sicut tibi antea dederat. Qui hoc? In puritate, sic & tu in puritate (reddas.) Et in Medr. Kohelet exponunt ad verba & *Spiritus revertitur*. Quando? Tunc cum revertitur pulvis in terram si dicas non, disce ex eo: *Et anima hostium tuorum, &c.* putant reverti corpus in terram sine pollutione peccati, sicut fuit in Creatione. Tunc revertetur Spiritus ad Deum & Intellectus erit æternus & vivens. Hoc sapiens illa mulier inuit cum dicit: *Et erit anima Domini mei ligata, &c.*

## NOTA I.

Cum hic author Partium animæ mentionem faciat sciendum est Rabb. more Scholasticorum distinguere in homine triplicem animam de hoc agit Men. ben. Isr. lib. 2. c. 15. libri sui quem inscripsit. sic ibi statim ab Initio infit.  
 דע שופש הארץ היא אחרית יש בה נ כחות היזמות אשר לבני הנפש היזמות המתואשר לבני הנפש הבתמי וכותה המשכלי היא הנפש החכמה וכו'

i. e. Scito animam hominis unicam esse, sed in ea sunt tres facultates. Vegetativa, quam habent Entia prædicta anima Vegetat: Sensitiva, quam habent Entia prædicta anima bestiali, & facultas intelligens, qua est ipsa anima sapiens. Hanc distinctionem & differentiam quæ inter tres hasce facultates intercedit, comparat Maimonides alibi cum Luce Candelæ, Lunæ & Solis quando locum aliquem

၁၃၅

quem illustrant. De hac distinctione multa apud Rabb. ut apud R. Mosche Schem Tof in libro נפש החכם, parte prima, &c. Sed aliam distinctionem habet idem author ibidem ex Sacris literis desumptam, his verbis :

שנראים מחלוקת שמותם והם סוד אחד נפש רוח  
ונשמה שלשה אחת הם רוחות של מעלה והאדם נכל  
מוחם ובו

i. e. Anima dividitur in tres partes coadunatas conjunctione sua, & quamvis videantur divisæ discriminè nominum suorum, attamen Secretum unum faciunt רוח נשמה, נפש Tria hæc sunt Spiritus superiores, & homo ex eis compositus est.

Infra autem ostendit, quomodo haec partes inter se distinguntur notando rationem & respectum quem ad invicem habent, & cum locutus fuisset de prima parte **וְי** cui sedem suam in sanguine assignat. Sic pergit:

ה' זה הוציא כ' קיומן הנגף והרגשותיו הרוח הוא כ' המקדים  
את הנפש להתקיים בוגר כי אין קיומן הנפש וולתי בכח הרוח  
גענין הרוח הנושבת ונכברת הרוח האדם מתקיים בכח  
הנפש והיא וכחמו הרוח מן הנפש וא סכת המתים כי אין הנפש  
יכולת להתקיים בוגר הנשמה הוא עניין השבל האמתי אשר  
ה' חיים נחצבו ממעין השבל החכמתה וכו'

i.e. *Hac facultas* (intellige נפש) *est facultas per quam subsistit corpus & sensationes ejus.* רוח *est facultas sustinens facultatem nostram* נפש *u. in corpore subsistere posse, nam subsistere nequit nisi per facultatem* רוח *eo quod illam inspirat (afflat.)* Et proprius homo subsistit in facultate illius נפש *cum autem dimovetur רוח* נפש *bac causa exsistit mortis, nam נפש non potest subsistere in corpore (sola).* Et נשמה *est intellectus ipse qui est fonte vita abscessus ex fonte intelligentiae & sapientia, &c.*

Simili fermè modo de his agit AbenEsra, in Comment. sue  
super קוהל cap. 67. cùm dicit:

היה שם הנפש המתואה לאכל ולשומו וחישך המשגן נפש ויהי שם נפש בעלת החרגשה המבקשת שרה ונדרלה רוח והוא שם בעלת החכמה נש"מָה גם כן חלקם ר' סעדיה גאון וילרדו

יווע כי בהתגבר הנפש תחולש הנשמה ואות לה כח לעמוד לפניה  
בעבור היהות גוף וכל גיריו עורום אותה על בן המתעסך באכילה  
ושתה לא יחכם לעולם.

i.e. vocatur autem illa pars animæ qua appetit edere & latari &  
desiderat concubitum : **נפש** Illa autem pars qua prædicta est sensa-  
tione & querens Principatum & Magnitudinem **רוּחַ** illa autem pars  
qua pollet sapientia, **נֶשֶׁמֶת**. Sic etiam eos divisit R. Saadia Gaon  
b.m. Notum autem est quod quando pars dicta **נפש** invalescit in-  
firmatur pars dicta **נֶשֶׁמֶת** nec confistere potest coram ea, quia cor-  
pus & omnes concupiscentia ejus ipsi succurrunt. Ideo qui operam dat  
ejui & potui : Non sapiens evadet in aeternum.

Sententiam R. Saadiæ de his tribus nominibus & aliis duo-  
bus nimirum **חייה**, & **יחידה** quibus anima in S.S. nominetur  
additis exponit etiam Men. ben. Istr. lib.2. c.15. Suamque sen-  
tentiam postea his verbis adjungit :

ומה שנראה לי שנקרה בשם נפש בבחינת הכה הצומחת  
וכו'

i.e. Quod autem mibi videtur puto eam vocari **נפש** respectu facul-  
tatis vegetativæ **רוּחַ** respectu facultatis vitalis & sensualis, **נֶשֶׁמֶת** re-  
spectu animæ intellectualis. Veruntamen vocatur eo quod est  
æterna & conficit in aeternum nec perit in corruptione corporis. Et  
**quia** sola omnes illæ facultates possidet sicut arguimus.  
Hæc quinque nominia animæ tribui existimat idem author  
propter quinque voluptates, quas illa percipit toto tempore exi-  
stentiae suæ, quarum 1. contingat, tunc quando sub throno glo-  
riæ adhuc later 2. quando corpori inferitur in utero Matris 3.  
postquam in lucem edita est usque ad mortem 4. post mortem  
cum ad requiem suam ascendit 5. denique tempore resurrec-  
tis mortuorum, vide citatum cap. 15.

Quod definitionem animæ attinet passim apud Rabb. ex-  
stant, insigniores collegit Men. ben. Istr. cap.4. lib.2. Ut illam  
R. Saadiæ, AbenEsrae, Maimonidis, Zerachia hallevi, R. Chas-  
dai, Nachmanidis. Unam vel alteram allegasse sufficiet ; Mai-  
monides in Halichot Jesode Tora,

...הַלְּבָדִים) 7 (תֵּשֶׁב...

נור שהנפש צורה בלא גולם ולא נוף אבל זהה ונורו ממקור  
הרעת ואינה צrica לנוף ולפיך בשאבר הנוף לא תובר אלא  
עומרת בעצמה וקיימה כמו מלאך ונחנית באורו של עולם  
זה הוא הע'תב.

i. e. *Definit quod anima est forma expers masse & corporis sed est splendor & derivatio ex fonte scientiae, nec opus habet corpore. Idcirco pereunte corpore non perit, sed per se ipsam subsistit, & remanet Angeli adinstar & fruitur luce seculi quod est seculum futurum Ramban, in Schagnar Hagg. sic habet:*

היא קבלת ר'זול שהק'בה ברא נפשותהן של צדיקים והם בלי ספק  
רוח זכה ורקה בויתר אינה נוף ולא נגבלה ובמקום וכו'  
Suam definitionem ad finem author subneftit, dicens : esse substantiam separatam à materia creatam sex diebus creat: ad apprehendendum pefectionem suam, &c. Comparisonem initituere etiam solent Rabb. inter Deum & hominem, v.gr. sicut Deus implet totum mundum. Ita anima totum corpus, sicut Deus videt nec videtur ita anima, in quibus analogiis Imaginem Dei in homine querunt, de quibus præcipue in Tract. Beracot.

## II.

Notum est Sadducæos olim etiam in hac sententia fuisse  
ex male intellecto præcepto Antigoni Sochæi Magistri sui, quod  
exstat in Cap. Patrum, Cap. i. Sect. 3.

אל תהיו כערבים המשמשין את הרוב על מנת לקבל פרם אלא  
הו כערבים המשמשין את הרוב שלא על מנת לקבל פרם וזהו  
מורא שמים עלייכם!

Eos passim refutarunt Rabb. veram sentiam Antigoni astruendo, prout id etiam fecit Abarbanel in suo: קיצור על פרקי אבות: S. Commentario super Cap. Patrum, duobus modis ibi vult intelligi posse hoc præceptum, vel ut mens ejus sit illos in obedientia legis non exspectare debere remunerationem corporalem in hac vita, sed præcipue Spiritualem vel æternam post illam, vel quod magis ad rem, non ex ingenio ser-

vili , sed amore Filiali Deo serviant quod sic enuntiat.  
ועוד יש לפרש אל י'א כוונתו בעת עשייתו המצו' לכבלה  
שבר תחת עכorthו כמו העכORTHים הפהותים שucker עכORTHם לרכם  
הא בשבייל לכבלי שכרים אל יעשה הוא וכו'

i. e. *Aliter adhuc explicari potest: nim. Ne sit intentio ejus eo tempore cum facit praecepta, ut accipiat mercedem pro suo cultu, sicut illi servi abjecti quorum servitus fundamentum unicè est, ut accipiant mercedem suam. Ne ille sic faciat in cultu Dei, Namdudum enim obligatus est ad Cultum Dei, propter ejus benignitatem, quam Deus ei fecit à die nativitatis ejus, si autem res ita se habet utiq; ille obligatus est Deo servire sine receptione mercedis. Et hoc est quod dicitur in altera parte sententiae, sed sitis sicut servi qui non, &c.* *Et timor Cæli sit super vos.*  
v. d. *Timor Dei, qui Celos movet; vel aliter, Ut timeatis Deum, v. fine intuitu ad mercedem prout Cæli S. orbes caelestes, qui circumagitantur, & faciunt voluntatem Dei ex timore ejus sine mercede,*  
*haec tenus Abarb.*

## THESES FUND. II.

**Q**uod Remanentia illa animæ sit seorsim in individuo , neque adunentur animæ post egressum ex corporibus suis , ita ut adhærescant & conjungantur cum intellectu operante , sicut id existimarunt multi Philos. sed unaquæque anima superstes est ipsamet separata , & quamvis numerus , & pluralitas , & particularitas in rebus quæ hic ( in mundo isto existunt ) se habeat secundum materiam & accidentia , nec intelligatur numerus in rebus abstractis , ecce diversæ sunt animæ secundum meritum , & intelligentias suas ; sicut dicitur de intellectibus separatis , etiam juxta sententiam dicentis , quod eorum concatenatio non sit ad modum causæ & causati , quod nihil-

nihilominus illi multi sunt & diversi, & jamjam hoc fundamen-  
tum explicarunt sapientes veritatis; dicunt in cap.  
השׁוֹרֵךְ רָבָא explicat & dicit, tradit Raf. Jo-  
seph. Quid est quod scriptum est: *Ponis tenebras & sit  
nox*, hoc est seculum simile nocti, *In eo repunt omnes feræ  
silvae*. Hi sunt impii, qui in eo similes sunt feris, *Oritur  
Sol & congregantur*. Oritur Sol justis & congregantur im-  
pii. *Et in latebris suis cubant*. I. Ibi ne unicus est justus  
cui non sit habitaculum proprium sibi ipsi. *Egreditur ho-  
mo ad opus suum*. Illi sunt justi, qui egrediuntur ad reci-  
piendam mercedem suam. *Et ad laborem suum usq[ue] ad  
vesperam*, quia perfecit laborem suum usq[ue] ad vespe-  
ram. Ecce dicunt unumquemque justum habiturum gra-  
dum distinctum & leparatum in seculo animarum. Et id  
innuit Mulier illa timens Deum, cum dicit: Et erit ani-  
ma Domini mei ligata, v.d. anima ejus particulariter &  
in individuo.

## NOTA I.

De his multus admodum est Men. Ben. Isr. Lib. 1. Cap. 10.  
Ubi septem Turmas vel ordines beatorum statuit totidem bea-  
titudinis gradibus ab invicem distinctas, de quibus dictum sit,  
quod existat Dan. 12.

והמשכילים יהיו כוורת הרקע בחמה וכלבנה בכוכבים וככוכבים  
וכשושנים וככלפרום.

i.e. *Et intelligentes splendebunt ut splendor expansi, ut Sol & Luna,  
ut Stellæ & Fulgura, ut Lilia & Lampades* de septem ordinibus ita  
pergit postea.

והבכirs הרישוניה ישבת לפני המלך ווראה אוחת המלך ואחת  
הפנים וכו'.

i.e. *Et ordo primus sedet coram Rege & eum videt & facies, sicut  
dicitur sedebunt recti coram facie tua.* De ordine secundo dicitur:  
Beati sedentes in domo. De Tertio, *Quis ascendet in montem Dei.*  
De Quarto: *Beatus quem elegisti & admovisti ut habitatet in atrii tuis.*

B

De

*De Quinto: Jehova, quis peregrinabitur in tentorio tuo. De Sexto: Quis habitabit in monte Sanctitatis Tua. De Septimo: Et quis habitabit in loco sancto ejus. Hactenus author citatus, quibus subiungit:*

וְלֹא כָּתֵת וְנַחֲתֵת לוֹ מִזְרָחָ בְּפִנֵּי עַצְמָתוֹ בֶּן־עַדְן  
i.e. *Et quilibet ordo habet mansionem particularem in horto Edenis.*  
Cum septem gradibus sanctitatis in terra Istr. comparat illos  
gradus, nam dicit idem scripturam dicere de S. Pontifice in S.  
Sanctorum Intraente, quod de primo gradu beat. in Cœlo vide  
supra. *De Sacerdotibus, qui sunt in Atrio Sacerdotum idem* quod  
*quod de secundo ordine. De Israëlitis in Atrio suo idem quod*  
*de tertio ordine, &c sic deinceps.*

Sed sicut septem ordines diversos statuunt ita unicuique in-  
dividuo singularem suam gloriam attribuunt. De his author cit.  
postquam idem ex Psal. 104. adduxit. Ita pergit:

אָין כָּל צָדִיק וְגַדִּיק שָׁאָן לוֹ מִזְרָחָ בְּפִנֵּי עַצְמָתוֹ וּבֶרֶאשׁוֹ מִמְגִילָה  
אָרֶךְ אַלְעוֹר בְּרַחֲנָנָה עַתְּדִיק בְּבִיהָ לְעַשְׂרָה עַטְרָה כָּל צָדִיק וּבוֹ  
וּבְכָנָא בָתָה פְּהַמְכָר אַתְּ הַסְפָ' אָמַר רַבָּא עַתְּדִיק בְּבִיהָ  
לְעַשְׂרָה שְׁבָע חֲפוּתָה לְכָל צָדִיק וּבוֹ וּבְשָׁבָתָה פְּהַשְׁוֹאָל אָמַר  
בְּיַהְוָךְ הָאָדָם אֶל בֵּית עַלְמָוָה אָרֶךְ יְצָקָה מִלְמָד שְׁכָל צָדִיק וּצְדִיק  
עוֹשִׂים לוֹ מִזְרָחָ כְּבָרוֹ וּכְנוֹתָרָה

i.e. *Non est ullus justus, cui non sit habitatio particularis: primò*  
*Megilla capite dicit Rabbi Eleazar filius Chanina: Deus Bene-*  
*dictus facturus est unicuique justo coronam, &c. Et in Bava batra ca-*  
*ppte Hammoker & hass: facturus est Deus bened. unicuique Justo se-*  
*ptem Thalamos, &c. Et in Schabbat cap. Haschuel, dicunt quia abit*  
*homo ad domum seculi sui, dicit R. Isaac hoc docet, quod facturi sint*  
*unicuique justo habitationem secundum gloriam ipsius, &c.*

### THESES FUND. III.

**Q**uod illa Remanentia non sit secundum Intelligen-  
tias & Scientias speculativas, sicut multi Philoso-  
phi Nostrates id existimarunt. Sed hanc sententiam  
jamjam refutavit Rabbi Chafdai B.m. in libro suo. Et  
R.

R. Schem Tof prolixè de hac re egit in libro suo  
**כבוד אלהים** ( Deus ei retribuat operam suam ) Verum  
 illa ( scil. remanent ) est secundum legem & præcepta &  
 opera , quæ sunt accepta coram Deo bened. Et jam  
 olim hoc explicuit David, super eum sit pax , cùm dixit:  
*Beati perfecti viâ ambulantes in lege Dei beati custodientes*  
*testim. ejus. Et non operantes iniquitatem, &c.* Vult dicere:  
 Beatitudinem & prosperitatem veram esse in considera-  
 tione legis divinæ , & in observatione præceptorum ejus,  
 & recessione à præceptis negativis , & jamjam hanc ve-  
 ritatem asseruerunt Sap. Just. nostri in Mischna.  
 I. Omnis qui facit unicum præceptum ei benefit. Et  
 in Gemara hanc bonitatem exponunt , & dicunt esse  
 bonum illud absconditum justis , & dicunt eorum , qui  
 tradunt animam suam propter sanctitatem Dei , gradum  
 in mercede spirituali esse admodum magnum , cum di-  
 cunt; quod attinet **II.** imperfectos Lud nemo homi-  
 num consistere potest intra septimenta ( conditionem )  
 eorum. Et in Tractatu Batra dicunt , quæsiverunt ex  
 Schelomo , quis est qui Connors est **III.** futuri seculi,  
 dixit eis , illi de quibus scriptum est , & coram senioribus  
 suis gloria . Quia hoc est illud & Raf Joseph filii R. Si-  
 meon ben Levi , &c. Et omne id monstrat , retributio-  
 nem spiritualem non pertinere ad scientias theoreticas ,  
 sed ad præcepta Divina. Hocque innuit magna illa  
 mulier cum dicit : *Quia bella Ieh. Dominus meus gerit,*  
 hoc pertinet ad observationem præceptorum. *Et malum non inventum est in te omnibus diebus tuis*, hoc de reces-  
 sione à transgressionibus. *Et si surget homo ad persequen-*  
*dum te.* Id sunt Castigationes perficientes , & respectu ju-  
 stitiae omnium horum dicit : *Et erit anima Domini mee*  
*lig. &c.*

NOTÆ I.

Ex his patet secundum sententiam authoris justos post  
hanc vitam retributionem secundum opera recipere sine prævia  
aliqua expiatione vel purgatione in aliquo loco intermedio tor-  
ture. Sunt tamen alii Judæorum Magistri, qui aliquod purga-  
torii animarum Genus fingunt, quod etiam ignem Gehennæ  
appellant, ita ut statuere videantur nullam animarum ad beatas  
mansiones admitti, nisi exacto priùs certò temporis spatio in  
gehenna de hoc agit R. Schem Tof. in libro נפש החכמתן

קצת מבני החכם אמרו כי הנשׁת חיַה בעולם הזה במאסר  
הגהּ וمتלכנת בבליך הגָּנוּ וכהק' בר' רונא להעכיר  
לכלום ממנה וטהרה אנה רוחצת אליה באש והזאת

ash shel ghenom  
i.e. Nonnulli ex sapientibus dixerunt animam in hoc seculo esse in vin-  
culo corporis, & inquinatum ex inquinatione corporis, eum autem Deus  
benedictus vult demere ipsi hanc inquinationem eamq; purificare, la-  
varari nequit nisi per ignem, & hic est ignis Gehennæ. Non autē eam pu-  
rificari posse nisi per ignem, simili illastrat postea desumpto, à certo  
quodam genere linteū quod conificatur ex lana Salamandracæ  
animalculi muri simile in fornacibus vitriariis degentis, quod  
linteum neque lavari vel mundari possit nisi per ignem, hinc à  
Minor ad Majus argumentatur.

הנשׁת חיַה ממש חולדה הארץ ומוקם האש על אחד  
בפ' וכמ' שאין תורה מלבולות אלא באש  
i.e. Anima autem cum insolidum progignatur ex igne, & ex loco  
ignis. Quanto magis ergo, aliter purificari nequit, ab inquinamento  
suo nisi per ignem. Negant alii dari ejusmodi purgatorium vel  
locum tertium, de quo multus est Men, ben, Isr, lib, secundo cap.  
23. Sic dicunt in Elletheschemot Rabba.

מי שואה משمر את התורה גן עדן לפניו  
משמר את התורה גהנם לפניו  
Huc facit quod tradunt in Capite præcat, matudinæ. de R. J.  
ben, Saccas.

בשעת

בשעת פטירתו של ר' יונתן נכנסו תלמידיו לבקרו כוון שראות  
אותן התחל בוכה וכשהאלו. ממנה רכינו למותו אתה בוכנה  
אם' להם אילו לפני מלך בש' ור' היו מולייכים אותו וכור ואוד עוד  
אלא שיש לפני ב' דרכם א' לגע' וא' לנחנס ואינו יורט באיזה  
מהם מולייכ' אותו ולא אנקה': הרי לך שלא הזיר מקומות  
אחריים כאשר חשבו חכמי אמורת העול' הנקראים אצלם לימכו  
ופּוֹרְגָּנוֹתְרִיאָו וּכו'

i.e. Tempore discessus ex hoc mundo ipsius R. Jochanan ben Saccai.  
Ingressi sunt ejus discipuli ad eum visitandum, statim autem ac eos  
vidit flere incepit. Interrogantibus eum Domine noster quare fles, di-  
xit eis, si coram Rege Carnali, &c. me ducerent, &c. Sed non hoc est  
verum quia coram me sunt duas viae una ad Paradisum, & altera  
ad Gehennam nec scio ego utrum ex his me adducatur sint, quare ergo  
non flerem. Ecce hinc vides eum non mentionem facere aliorum locorum  
sicut putarunt sapientes Gentium (Pontificios praecipue notat) quae  
(loca) ipsi vocantur Limbus & Purgatorium, &c.

Ex sententia R. Schema Tof modo proposita patet omnino  
nonnullos Rabbinos revera existimasse omnibus vel justissimis  
aliquid temporis spatiū in Gehenna transigendum esse. Nec ab  
hac sententia abhorret valde quod legitur in Tract. Chagiga.

אמר ר' אליעזר תלמידי חכמים אין אויר של גיהנם שלחת בהם  
כל והומר מסלמנורא ונמה סלמנדרא שתויהות אש אין  
אויר שלחת בהם תלמידי חכמים שכט נפנ' אשעל אחרית נמה וכו'  
i.e. Dicit R. Eliezer ignis Gehenna nihil poterit in discipulis sapien-  
tum, probatur hoc à majori ad minus per Salamandram. Nam si  
Salamandræ quæ progignitur ex igne, ignis non dominatur, quanto  
minus dominabitur discipulis sapientum.

Omnino videtur mentem hujus loci esse sentire equidem  
ignem Gehennæ sanctos Magistros suos, non tamen hinc nec  
corpora nec animas eorum, exuri prout de Impiis id existimant  
saltē ex his & aliis Raymundus Martini præsidium pro asse-  
rendo Limbo Patrum ex Consensu Rabbinorum sibi invenisse  
videtur, vide reliqua, ut v. gr. de illis אלהים whom Phythonissa

Endorea è terra ascendere yudit, apud citat. Authorem in Pugio.  
ne fidei, Part. III. Dist. II. cap. 8.

Theologi Arabum sicuti plerasque quas habent sententias fabulosas à Magistris Judæorum mutuo sumserunt. Et hanc de Justorum commoratione in Gehenna inde acceperunt, id patet ex iis quæ habet Author Compend. Theolog. Moham-med. apud Relandum.

וּמִנָּהֶם מִן יְהוָלֵל אַלְנָאָר מִן אַלְמוֹנוֹ לֹא תָּאֶל פִּיהָא בְּלִי יְהוָלֵל  
אַלְגָּנָה בְּעֵד נָא עַזְבָּעֵל קָרְבָּנָה רָאֵן אַלְמוֹנוֹ פִּי אַלְגָּנָה  
יְהוָלֵל אַבְּרָאָה וְאַלְקָפְּרָוָן פִּי אַלְנָאָר הַלְּרָוָן אַבְּרָאָה

i.e. *Quidam ex fidelibus ingredientur in infernum, sed non in eo aeternum manebunt, sed ingredientur in hortum. Postquam punitus fuerit secundum quantitatem criminis sui; deinde fideles in Paradiso permanebunt in eternum. Infideles autem in igne permanebunt in eternum.*

Imò hæc sententia videtur esse ipissima Orthodoxorum inter Arabes, uti eos vocant qui Al Ashshariani dicuntur, qui volunt Deum hominem graviter peccantem, & sine penitentia è mundo exeuntem punire juxta mensuram sceleris ejus.

תְּמִימָה יְהוָלֵל אַלְגָּנָה בְּרָחוֹתָה

i.e. *Postea admittat eum in Paradisum pro sua misericordia. Alia adhuc citat Celeberr. Pocockius in Notis ad Hist. Abulfarag: p. 257. & seqq.*

Huic sententiae etiam suffragatur fabula quam Orthodoxi Inter Arabes tanquam articulum fidei proponunt in sua Confessione fidei, quam in Notis modo author laudatus Arabicè & Latinè exhibet, p. 282.

אל-צָרָאת זָק וּוּ נְסָمָמְדוֹר עַל מִתְן גָּהָנָם  
reverà viam, quæ sit corpus extensum super medium Gehennæ, quod corpus acutius gladio sit & subtilius pilo, per hanc viam ducendos omnes homines. Infidelium pedes lapsuros ut in ignem decidant ex Decreto Dei, fideles autem firmo pede transeuntes, in domum eternam deductum iri, posteaquam ex Piscina Mohamedis ad quam aquatum descendant biberint.

Sic etiam author Ketabo Resalat: sententiam modò proposi-tam confirmat.

וּמָן

ומן עקבות נער אחוגה מנה באימאנת וארכלה פ' גננת

i. e. Quem igne punit (fidelium) educit eum ex eo propter fidem eius & introducit eum in hortum suum.

Imo locus in ipso Corano exstat Surat. vigesima nona, ubi sic habet Pseudopropheta.

ואנו ממכם אלא ואדרהא כאן עלי רבק התרמן  
i.e. Et nullus est ex vobis qui non descensurus sit in eam Gehennam,  
& hoc apud Dominum tuum est decretum.

ובני חמור חנוך וועל אלעראף רוזאל יעפון קלין בשים אחים  
ונורא אצחאב אלגנץ אן שלאמ עלייכם לם יידליהא חום  
טבסטון!

i.e. Et inter eos (scil. beatos & damnatos de quibus antea) est velum & super Araph. (Limbos) sunt Viri qui cognoscunt omnes signis eorum & compellant socios Paradisi, salus sit vobis: verum non ingrediuntur in eum, quamvis id discipiant.

Versibus seqq. describit quid loquantur etiam cum damnatis quod curiosus Lector ipsem si lubuit inveniet. Hinc etiam est quod nonnulli Pontificiorum ex hoc ipso loco doctrinæ suæ de Purgatorio & Limbis præsidium adducant, prout etiam ex scriptis Gentilium, numerò non argumentorum pondere certare assueti.

Veftigium aliquod de Limbo in specie infantum exstat apud  
Arabum Theologos in Authore libri Al Mavvakef Et Alse-  
phadio in Commentario ad Tograi Poema Citante hoc Celeber.  
Eduardo Pocockio in Notis Doctissimis ad Historiam Abulfa-  
ragi, p. 230. Ubi interrogatus Al Jobbaisensis Secta Al Jobbasio-  
rum Author de tribus fratribus, quorum primus עאש פ' אלטראען

*Vixit in inobedientia erga D. Secundus in rebellione tertius מֵת צָרִירא mortuus est parvulus, quid de eorum statu*

statu sentiret, respondit, primum remuneratum iri in Paradiso, secundum in Inferno punitum, tertium nec preium nec poenam manere.

II.

Summum gradum felicitatis tribuunt Rabb. illis qui interficiuerunt in persecutionibus praecipue per Romanos, & eos ea propter vocant הָרֹן מֶלֶכְתָּא *interfecti a Regno quod appellantur*, impio scil. Romano.

De his Rambam in cap. V. §.5.

כל מי שנאמר בו יהרג ואל יעבור ננחרג ולא עבר הרי זה קרש את השם ואם היה בעשרה משירות מישראל הרי זה קרש את השם ברבים כרניאל הננייה מישאל עורייה וכבר עקיבא והביו ואלו הן הרכוי מלכות שאין מעלה על מעלהם ועליהם נאמר כי עלייך הורנו וכו'

i. e. Ex Interpret. Cel. Vorstii, *Cuiusq; dictum est ut permittat se occidi & non peccet*, [Vel potius de quocunque dicitur, occidatur potius quam ut transgrediatur praeceptum.] atq; occisus fuerit, neq; deliquerit certe sanctificavit nomen Dei, & si fuerit coram decem Israëlitis tum sanctificat nomen Dei publicè, sicut Daniel, Chanania, Misael, Asaria, atq; uti R. Hakiba, ejusq; socii qui occisi fuerint a regno, non est superior gradus illorum gradu, ac de iis dicitur, propter te occisi sumus omni die, aestimati sumus tanquam oves stationis, &c.

Hinc etiam in Jalkut citante Men. ben. Isr. lib. I. cap. 10. è septem illis Palatiis Paradisiacis primarium ipsis imperfectis à Regno pro sua mansione vindicant, cum dicunt:

ובתו שבעה בתים של אריקים ראשונה הרכוי מלכות בנו ר' עקיבא והביו וכו'

i. e. *Et in medio ejus sunt septem illæ domus justorum. Prima pro imperfectis Regni sicut R. Akiba & ejus socii. 2. Pro submersis in mari. 3. Pro R. Jochanan ben sacai & discipulis ejus. 4. Pro illis super quos descendit nubes eosq; texit. 5. Pro respicientibus, &c. 6. Pro Calibibus, qui non gustarunt gustum peccati omni vita sua. 7. Pro pauperi-*

*pauperibus qui operam dant Scripturæ & Talmudi eisq. conjungunt  
opificium.*

Sicut autem iis Martyribus primum locum in Paradiso, ita  
est contra infimum in Gehenna assignant illis qui voluntariè se  
injustè occidendos tradunt, de hoc Maimon. in Jesode Tora,  
cap. V. §. 7.

אֶכְל אָס וּמְלַקְמֵל נִפְשׁו וּלְבָרוֹת מִתְחַת יְהוָה הַרְשָׁע וְאַיִן  
עוֹשֶׂה הַנְּהָרָה וְהַאֲ-כָלְבָ שֶׁב עַל קַיָּא וְהַאֲ-נְקָדָה עַבְדָ עַבְדִים  
בְּמוֹרָה וְהַוָּא נְטָרָמָן הַעֲלָה הַבָּוּרָה לְמִדְרָנָה הַתְּחִתָּנָה  
שֶׁל הַחִינָם.

i.e. *At si quis poterit animam suam eripere, & effugere è manu Regis impii, & non facit, sanè hic tanquam canis revertitur ad vomitum suum & vocatur servus voluntarius Idolatriæ, arq; ejus est à futuro seculo, & descendet ad infimum gradum Gehenna.*

Sicut autem prout modo vidimus Rabbini suis Martyribus  
summum gradum gloriae tribuunt. Ita etiam olim promisit  
Mahomet illis qui pro fide sua propaganda gladio decertarent  
singularem remunerationem à Deo consequendam & summum  
gloriae gradum, cum dicit Surat. Nona quaæ est de conversio-  
ne, vers. 20.

אַלְדִין אַמְנוֹא וְהַאֲנֹרָא וְגַהְגָדָא פִי סְכִיל אֱלֹהָה בְּאַמּוֹאָהָם

וְאַנְפּוֹהָם אַעֲטָמָם דָרְנָה טַר אַלְהָה

i.e. *Illis qui credunt, & fugiunt ob persecutionem. (vel Prophetam committantur in sua fuga ab urbe Mecca, ab hac voce enim derivatur Hegira) & decertant pro via Dei (vel Religione) bonis suis & animabus suis. Illis summus est gradus apud Deum, scil. in Paradiso, de quo postea.*

III.

Triplacem communiter gradum beatitatis calestis statuunt  
Jud, Magistri consequendum animabus Justorum. In Paradiso  
Inferiori, secundo in Paradiso superiori, & tertio in futuro seculo  
post resurrectionem mortuorum, de his ita Menass. ben. Isr. lib.

C

cit.

cit. part. 2. cāp. 21. ubi de tribus Angelorum ordinibus qui animas justorum excipiunt in Paradiso.

אמנם לעניות דעתך שכאן ח' בנות של מלאכי חסורתם שלושה מבשרים ותשמעים שלשה ישועות לנפש ר' בן תחנן ועליון וביעלם הבא אחר תחות המפטים

i. e. Certè pro tenuitate ingenii mei (puto) quod hic illi tres ordines Angelorum ministrantium sint tres Evangelizantes & annuntiantes tres felicitates animæ, nimirum, in horto inferiori, & superiori, & in futuro seculo post resurrectionem mortuorum.

De עולם הבא five futuro seculo hoc breviter notabimus, Rabbinis, præterquam quod dies Messiae eo designent, in genere sumi de vita quæ futura est post resurrectionem, five beata, five misera. Ita dicere solent Judæi.

נקרא העול' הבא מפני שהוא עולם הבה לאדם אחר צאתו מן

העולם הזה  
i. e. Vocatur seculum venturum, eo quod homini venit post excessum ejus ex hoc seculo.

לרשעים לצדיקים לבוגנים tum in re commune sit tum impiis, justis & intermediis, sicut nonnulli distinguere solent homines respectu operum suarum & conditionis. Specialiter autem ipsis significat seculum beatorum, de hoc autem intelligendum est illud tritum Rabbinorum.

עולם הבא אין בו לא אכילה ולא שתיה ולא קנאה ולא תחרות

אליא צדיקים ישבים ועתירותם בראשיהם ונחין פּוּוּ השבינה

i. e. In seculo futuro non est eesus nec potus, non odium nec lis sed iusti sedent cum coronis suis in capitibus suis, & fruuntur splendore Schekinæ.

Magnifice de eodem loquitur Rab. Schem Tof libro de anima ea se fitione quæ agit de seculo futuro.

סדר העול' הבא סוד עליון גדול ונורא ומפלא מאר ואין מי שיווכל להשין מעלהנו וכו'

i. e. Secretum seculi venturi est secretum excelsum & terribile & mirandum valde nec est quisquam, qui poterit comprehendere ejus Excel-

Excellentiam, nam secretum ejus est magnum & elatum, & ex seculo futuro egreditur multifaria vita & influentia & splendor graduum inde egreditur, & ille egreditur semper sine intermissione ad illuminanda lumina ordinii puri illius, & vocatur id, fluvium cuius aquæ non deficiunt.

Hanc triplicem notationem communiter huic phrasi attribuunt Judæi, an autem rectè id fiat an secus, id Rabbini inter se contendunt, hic annotat Elias Levita Germanus in suo Thisbi, de hac re esse מחלוקת בין אהרון contentionem inter Magistros posteriores.

#### THESIS FUND. IV.

**Q**UOD illa remanentia & adhærescentia Spiritualis post mortem non sit appropriata menti operanti (sicut crediderunt posteriores Philosophi, quibus accesserunt multi ex sapientibus Gentis nostræ) nim. quod animæ ei adhærescat, & in eo delitetur. Verum adhærescentia illa & voluptas & merces est à Deo bened. & cum eo adunantur animæ perfectæ. Dixit Jobus in cœsus manu est anima omnis viventis, &c. Dixit Salom. Et Spiritus revertitur ad Deum, qui dedit eum, &c. v.d. quod cum Deus ille sit, qui dedit animam intelligentem, sicut dicitur: Et animas ego feci, convenienter sit ut post ejus separationem à corpore ipsi adhærescat, & ut eat in domum Patris, sicut I. in juventute sua; Et hoc jamjam explicarunt S.n. bm. in Tractatu Chagiga, II. Cœli amoeni excellus & elatus est, qui habitat in eis. Cœli amoeni in quibus est Jus, Judicium & Justitia. Thesauri virtus, Thesauri pacis, Thesauri benedictionis, & animæ justorum, & animæ spiritusque qui adhuc creandi, & Ros ille quo Deus ben. mortuos resuscitabit Jus & Judicium, sicut dicitur: *Justitia & Jus basis solii sui*, Justitia ut scri-

scriptum est: *Et induit iustitiam ut Loricam.* Thesauri vitæ, s. d. Nam apud te est fons vite. Thesauri pacis, s. d. *Et vocavit ei Deus pacem.* Thes. benediction. Reportabit benedictionem à Deo. Animæ Justorum s. d. Et erit anima Domini mei lig. Et anima creand. s. d. *Et animas ego feci.* Et Ros illæ, &c. s. d. *Pluviam spontaneam stillabit,* & de hoc negotio dicitur, omnes res illas esse opus Providentiae Dei. Ideo eas tribuit Sacra pagina Deo bened. quia ille fecit eas. Et jus, judicium & iustitia sunt ejus providentia circa filios hominum, & beneficentia erga eos in via providentiae. Et memorant vitam, pacem & benedictionem, quia sunt merces timentium nomen ejus. Et animæ creand, quia facta sunt à causa prima & non ex intellectu operante, & animæ justorum post perfectionem & separationem earum à corporibus, quæ adhæsio & remanentia illa est in Deo ben. & non in alio intellectu. Et Ros ille, &c. id intendunt eo, resurrectionem nim. fore miraculosam, per providentiam Dei non per viam naturalem. Et hoc etiam intendunt cum dicunt in fine sermonis. Et ibi sunt III. Ophanim, & Seraphim, & animalia sancta & Angeli Ministr. Et Thronus gloriæ & Rex Deus vivens excelsus sedens super eum s. d. extolle eum qui insidet amaranitibus, v. d. animas superstites ibi esse in gradibus intellectualibus secundum gradus suos. Et hæc omnia Cœlis amoenis tribuuntur, ad inveniendum quod Deus ben. fit Motor Sphæræ supremæ, & gubernans suâ providentiâ hanc terram inferiorem per illa memorata. Et ecce ibi nullam poenæ impiorum mentionem injiciunt eo quod nullum malum defuper descendit, id enim eos sequitur ob peccata sua. Ideo dicunt: *Nam honorantes me honorabo contemtores autem mei vilescunt.*

Hoc

Hoc fundamentum Abigaël innuit , cum d. *Et erit anima, &c.* v. d. eam adhæsturam causæ primæ non menti operanti.

NOTA I.

Putant Rabb. animas omnium hominum jam natorum & nascendorum usque ad finem seculi simul fuisse creatas in creatione mundi , quam sententiam illi reliquorum Philosophorum contradistinctam , se ita habere profitetur Men. ben. Isr. lib.II, cap. 16.

אמוני יש' מאמנים באמונה שלמה שנבראו כלם בששת ימי בראשית .

I. e. *Fideles Isr. firma fide tenent creatas esse omnes (animas) sex diebus creationis.*

De hac sententia ore rotundo pronuntiant in Tanchuma ב כל הנשמות שהיו מין אדם הראשון ושייחו עד סוף העילם נבראו בששת ימי בראשית וכולם בן עין וכלן היו במתן תורה וכו'

Volunt ergo omnes illas animas absq; corpore adfuisse in datio-  
ne legis & suscepisse legem prout illæ quaæ in corpore aderant.  
Item omnes Prophetas ibi vaticinia sua à Deo accepisse, suo quis-  
que tempore prædicanda.

אין בן רוד בז עד Ideo etiam dicunt in hanc sententiam שיכלו הנשמות שבגנות ex Magistris Jud. , ut etiam illud ex Chagiga quod Abarbanel in hoc Fund.IV. habet , ex scriptura etiam aliquot loca , sed quam multum iis proficiat curiosus Lector ipsemet concludere potest , illa enim legisse ferme refutasse est.

Cum ergo corpus cuiusdam hominis formatum est in utero Matris volunt Deum ben. illam animam cui hoc corpus destinavit ei immittere , de his agit Men. ben. Isr. cap. 18. lib. II. ubi sic incipit :

מן קים ויזיב הויא מדעת כל חכמי יש' שהנשמה הטהורה נתנה

ננה לו לאדם מארת ח' מן השמים מתחלה הוייתו במעי  
אתו טעם צאתו לאור העולם

i.e. *Inconcussa veritas est suffragantibus omnibus sapientibus Israel., quod anima homini detur à Deo è Cœlo quamprimum existere incipit in utero Matris suæ antequam in lucem mundi prodeat.*

Hinc illa fabula in Medrasch de ejus migratione è Cœlo in corpus suum ad quam ablegat lectorem Men. ben. Ist. cap. 18. num. 3° ציא ותשכח במדרש כי המלך בא אצל הפרגנו ונוטל הנשמה משם ואומר לה בואי עמי והכני במעי איש פלון' והוא משינה אך אני מוקט טהור ואליך למקומות טמא ותמליך נוטלה בעל בורה ונותנה במעי אשא וכו'

i.e. *Vade & invenies in Medrasch quod Angelus abit penes Aulam & ausfert animam abinde & ei dicit: Veni mécum & introducam te in uterum cuiusdam mulieris. Illa autem regerit quomodo relinquenter locum purum & abirem in locum inquinatum. Tunc Angelus eam ausfert invitam & utero mulieris indit, &c.*

## II.

Quid per **ערבות** intelligent Rabb. patet ex iis quæ habet Rambam in suo Moreh parte I. cap. 70. ubi explicat hoc dictum Psalm. 68. 6. Abarbaneli hic citatum. ex Interpretat. Clariss. Buxtorff. *Ei qui equitat super sphæram nempe supremum, qua reliquas omnes circumdat. Apud Rabbinos etenim nostros passim inculcatur septem esse expansiones sive orbes & supremam inter illas, qua reliquias circumagit esse.* **ערבות**.

Idem Author in libro **ספרדי תורה** cap. III. ab Init. ubi de voris coeli agit in hanc rem ita insit.

הנגולים הם תקירים שמיים ורקע גובל ערבות Novem autem ibi dicit esse orbes, quibus recensitis de ultimo s. Nonon, qui est dicit:

*Orbis autem nonus est is qui circumlit singulis diebus ab oriente in occidentem, & iste cingit & ambit annos.*

Clariss.

Clariss. Buxtorfio in Lexic. Talm. ad radicem dicuntur Cœli  
quasi amœnissimi ex radice עָרֵב quod inter alia etiam significat  
amœnum jucundum esse, aut quod sint lati & expansi adinstar  
loci campestris. Notat AbenEsra ad Psal. 68.5.

שם לשבים ורבי משה אמר נקרא כן שמי בעבור שהוא רחוב

i.e. Illud est nomen calorum & R. Mosche dicit, vocatur  
ita cœlum eo quod est latum & expansum. Et paucis interjectis per-  
git AbenEsra.

ובעבור כי התנויות שלש האחת עולה כמו האש וכוננו החר  
וחשנית יורדת כמו הארץ וזה בוגר השפה והערכה אמצעית  
בתנועת הגלגול.

i.e. (Vult ita vocari) Propterea quia motus sunt triplicis generis,  
unus ascendens sicut ignis, & ei respondent montes, secundus descen-  
dens sicut terra & id respondet depresso loco, & campestris locus sive  
planities intermedium est, sicut motus sphærarum. Vult ergo ex illa  
Analoga motus intermedii inter sursum & deorsum quem ha-  
beant orbes, & locum intermedium quem tenet planities inter  
montes & valles profundas, id nominis sortitum fuisse Cœlum  
id supremum.

### III.

De Angelis eorumque variis ordinibus & gradibus Excel-  
lentiae multa fabulantur Rabb. ut patet ex Maimonidis Jesode  
Thora. cap. II. §. 8.

שני שמות המלכים על שם מעילותם הוא ולפיכך נקראם חיות  
הקורש והם למלחה מין הכל ואפניהם ואראלים והশמלים ושרפים  
ומלכים ואלדים ובני אלדים וכוכבים ואישים

i.e. Ex Interpret. Cel. Vorstii. Varietas nominum Angelorum est  
pro ratione graduum ipsorum, & propterea vocantur animalia fan-  
ditatis, quæ omnium sunt supra & Ophanim & Oralim, Chasma-  
lim, Seraphim, Angeli Dei Cherubim & Ischim. Hæc Rambam  
plura non addimus, qui plura velit pellegat notas Vorstii ad  
hunc locum ubi multa ex Rabbinis producit de horum nomi-  
num

num Etimologia & significatione. Item notas ejusdem ad paragr. etrum. Sufficiat hic nobis annotasse cum de anima hominis & ejus extremis agamus quid officii Angelis tribuant circa animam ad beatas fides migrantem peragendi. De hoc, legitur in Tractatu Ketufot capite quod incip. Hannos. אַלְעָזֶר בֶּשְׁעָרָה שְׁחַדְּקָה נְפָטָר מִן הַעוֹלָם ג' תּוֹתָה שֶׁל מְלָאִים הַשְׁרָתָה יָצָא לְקַרְאָתוֹ א' אָמָרָתָה לוֹ יְנָא שְׁלוֹ ו' אָמָרָתָה הַוְּלָךְ נְכוֹנוֹ ו' אָמָרָתָה לוֹ יְנָחוֹ עַל מְשֻׁכְנָותָם

i. e. Dixit R. Eleazer tempore quo justus dimittitur ex hoc seculo tres Catervae Angelorum ministrantium egrediuntur in occursum ei. Una ei dicit veniet pax, & una dicit abiens in conspectum ejus, & una dicit ei requiescent super recubatoria sua. Idem de animarum impiorum dicunt, tres Catervas Angelorum perditionis eis occurtere, & certo alloquio singulari excipere, &c. A tribus Catervis autem dicto modo excipi animam beandom, quia trium bonorum particeps fiat, 1. quod liberetur à variis accidentiis malis hujus mundi, ideo dicere primam Catervam הַוְּלָךְ נְכָחָה i. e. nunc ad quietem eam pervenire, 2. quod beatitate spirituali fruitura sit ideo alteram dicere הַוְּלָךְ רַעֲנָן i. e. eam abire, ut stet coram facie Dei ejusque splendore illustretur, 3. quod liberetur à luctatione cum שְׂרָתָה אַפּוֹתְּרוּבָסִים ideo tertiam dicere, quiescent super cubatoria Sieque sentiunt è contra de impiis, quod pluribus videbis apud Men. ben. Istr. lib. II. cap. 21. ferè ab Init. Idem author hoc capite secutus sententiam libri Sohar putat, illas tres Catervas esse הַשְׁלָשָׁה אַפּוֹתְּרוּבָסִים three Procuratores qui sunt pro homine, & ejus causam apud Deum agant. Volunt autem istud negotium de tribus illis Catervis sic se habere prout in Regno terrestri, illas nimirum primo animam excipere adinstar illorum ministrorum Regis Carnalis, qui Legatum ex oris peregrinis in sedem Regiam adventantem primo excipiunt, alium autem Angelum esse primarium, qui adinstar primi Cubicularij Regis & intimæ admissionis ministri, ipsam animam immediate coram Deo stat præsentem.

De

בשעה שנשמה של צדיק  
ויאנארה מן הנוף מכאל השר גדול המקירב נפשות הצדיק.  
לפניהם בוראו הוה יגיא ומרקם שלום לנשמה של אותו צדיק  
שנ' ומלי' צדיק מלך שלם וו' והוא מכאל ראש שמרי שעריו  
צדיק

i.e. Tempore quo anima justi è corpore egreditur Michael Princeps  
ille magnus adducens animas justorum coram Creatore suo egreditur  
prænuntians animæ illius justi pacem sicut dicitur, & Melchisedec  
Rex Salem, &c. Qui est Michael princeps custodientium portas justitiae.  
Qui haec intelligere velit de Christo Angelorum Principe Jobo  
dicto מ' ל' המליך' qui fidelium est Orator, pio animo id cre-  
dere poterit.

### THE SIS FUND. V.

**V**ersatur circa qualitatem voluptatis Spiritualis, &  
mercedis seculi animarum, quæ est apprehensio  
divina, & illa voluptas separata, cuius veritas non aestima-  
tur in hac vita corporali, cum id ab ea prohibeatur pro-  
pter materiam. Et quia merces illa consistit in appre-  
hensione Dei, quæ apprehensio ipsi negatur, cum adhuc  
existit in corpore, dicunt Sapientes nostri b. m. illud  
esse lucem illam absconditam justis in seculo futuro,  
quod durabit per tempus infinitum. Et variant in eo  
gradus virorum prout diversi fuerunt in amore & Reli-  
gione cum adhuc essent in vita corpore & anima. Et  
huic apprehensioni juncta est voluptas divina. Quia ita  
est sicut dixit Physicus Aristoteles in sua Metaphysica.  
Voluptas & delitiae sunt apprehendentis ex appre-  
hensionibus apprehensionem. Et haec apprehensio vocatur  
vita, quia omne intellectuale & intellectus per operatio-  
nem est vita sicut id Philos. explicat in eodem loco. Et

D

jam

jam S. N. bñ. id etiam testati sunt cum dicunt , justi etiam in morte sua vivunt. Et in Medr. Tehill. dicunt: Pii exsultabunt in gloria. In quali gloria? In gloria quam Deus ben. justis paravit cum liberantur à mundo, tunc eum laudant. Dixit R. Chia F. R. Jose; Nulla est differentia inter justos vivos & mortuos nisi sermonis tantum. Illi laudant Deum bened. hi exsultant super Cubatoriis suis, & illos designant cum dicunt in Tractatu Beracot, sedent justi cum Coronis super Capita sua & fruuntur splendore Dei. Intelligent per Coronas justitiam ipsorum, & opera ipsorum bona. Et splendor Schekinæ est influxus & apprehensio perpetua, quā fruuntur & delitiabuntur. Et ad hoc allusit hæc Virago cum dixit: *Et erit anima Domini mei ligata, &c.* v. d. In fasciculo influxus & apprehensionis illius, quæ est vita aut in congregatio mentium separatarum quæ revera vita est.

## NOTÆ.

Rabbini duplēcē locum statuunt, in quo animæ beatæ mercede gloriæ fruantur, duplēcē nim. Paradisum superiorem & inferiorem. De hoc sic Men. ben. Isr. lib. I, cap. 10.

**רְאוּ שָׁתְּרוּ בַּיִ בְּעֵלִי חֲכַמָּת הַקְּבָלָה הַסְּנִימָה שִׁישׁ גַּעַלְיוֹן גַּעַלְיוֹן וְכֵן**

i. e. Scendum est in hoc consentire omnes Cabballistas dari hortum Ed. superiorem & inferiorem. Non opus est alia adducere ad probandum in hac opinione esse Rabb. Idem habent R. Schem Tof & Ramban.

De Paradiso inferiori dicit Men. ben. Isr. septem nominibus venire in S. S. ad modum superioris. Illa sunt **הַכְּלָל הַגְּדוּלָה עַד עַד** 1. **מִשְׁכָנָה הַזְּרַחַר הַזְּרַחַר** 2. **אֶרְצָת הַחַדְדָּסָה** 3. **מִשְׁכָנָה הַזְּרַחַר הַזְּרַחַר** 4. **עִיר הַזְּרַחַר** 5. **מִקְרָשׁ אַלְפָיִם** 6. **עִיר הַזְּרַחַר** 7. Et hæc nomina ex scriptura exculpere nititur, sed quām clare judicio curiosi lectoris relinquimus. Ut omnia corraspondent in

in numero Mystico septenario septem Palatia in hoc Paradiſo invenit quod citat ex Jalkut additis hospitibus uniuscujusque primum v.gr. paratum esse pro imperfectis Regni, qualis fuisse dicitur R. Akiba cum Sociis. Secundum pro submersis in mari, &c. sed prolixiora haec sunt quam ut iis inhætere possimus, videamus potius quomodo Iudæus hujus Paradiſi, & ejus existentiae necessitatem adstruere conetur, sic ille:

ירושתך כמי שאין עברו מן הקצה אל הקצה כלתי  
עbero האמצעי סך נפש הארץ בחיותה מוגלה בענין הנוף  
ומחייביו לא תוכל תכף ומיד לעלות למלחה ולסבול האור  
הנורא והוא וכו'

i.e. Sciendum est omnino, quod sicut impossibile est transire ab uno extremo ad aliud nisi transitu per intermedia, ita anima justi cum assueta sit rebus corporalibus & cogitationi earum, non potest statim & è vestigio ascendere supernè & ferre lucem illam magnam, quia eam perferre nequit nisi aliquo tempore assuecat in loco quodam intermedio, inter duar illa secula, qui est hortus Edeni inferior, quo dignata est anima statim post separationem à corpore.

Gemina hisce habet R. Schem Tof , parte 2. libri sui.  
ואמרו כי וראי הנפש שהיתה מרגלת בוה העולם המורגן  
ושכנית בוה הכליל בשיזאת מהוו אנו יולדת להכנס מיר  
לתוכ הוחדר הנרול העליון ולסבל הספקורי עליונות וכו'

i.e. Et dicunt quod in confessu sit, animam, cum sit assueta in hoc mundo sensitivo, & habitet in hoc vase, (nim. corpore) cum egreditur è medio ejus, non posse ingredi statim in medium illius splendoris magni & excelsi, & perferre specula illa superiora, quia non assueta est illis, ideo Deus ben. eam attrahit in hoc horto Edeni qui est in terra, &c. Et ibi revelat ei Arcana magna & res occultas, qua non decet memorare aut scripto tradere.

Addit postea:  
הוימים אשר עומדת שם ורואין וירערת ומשות עד שתהיינה  
מרגלאת באתם צירום והענינים הפנימי' שם רונמת עלם עליון  
ואמרו

וְאָמַרְיוּ הֵאֶיךְ מִתְלַבְשָׂת בְּמַלְכֹּו וְהֵוּ קָרִים לְאוֹתוֹ הַמְלָכָשׁ חָלוֹקִי  
דְּרַבְנָן וּכוֹ

i. e. Et in diebus illis quibus ibi manet videt, cognoscit & apprehendit,  
usq; dum exaltetur ad eas figuræ, & illas res interiores quæ sunt exemplar  
seculie excelsi, & dicunt ibi indui eam cerro quadam vestimento quod  
vocant. רְבָנָן Et paucis interjectis dicit : animas ibi de-  
litari omnibus illis diebus & tempore illius definito, usq; ad diem quo  
ascendent ad domum Domini, eo tempore impleto eas ascendere su-  
perius ad videndum amoenitatem Dei.

Hisce verè similia habet Rambam in explic. Mischnae. Ubi  
hunc Paradisum ita describit ut dicat esse locum Pinguedinis &  
olei prætiosi, in eo esse fluvios multos & arbores fructiferas.  
Deum ibi revelare filii hominum sec. fut. & viam ad id docere.  
Eos ibi invenire Germina mirabilia usui inservientia de-  
litiosa & dulcia.

Imo in hanc rem exstat historia de Æsculapio, quam citat  
Men. ben. Isr. Et Ramban. in Schagnar hagg. ex libro אַסְפָּחָת הַיּוֹדֵעַ  
כתבו כי איסקופיאום חכם מקドוני וארבכums איש מלומדי  
הרפואה הלכו להלך בארץ ועברו מעבר להוו קרתת עדן  
למצוא קצר מעצי הרפות למען תנגול תפארותם על כל  
חכמי הארץ ובבונם אל המקום החוויא הבהיר עלהם להט החורב  
הטההפרכת ותתלהטו כלם בשבי הברק ולא נמלט יומם  
איש.

In hanc sententiam etiam citat Men. ben Isr. Platonem, &c.  
postea dicit :

ולכן קראווהו בלשונם קאמפום אליזיאום ר'ל לפ' דעתינו שורות  
אליהו כי נתפרנס ונתפתש בעולם עני עלווה בסערא אל שורות  
טוקי אל מים רב'

i. e. Propterea vocant eum Idiomate suo Campus Elysius v. d. secun-  
dum sententiam meam Campi Eliæ, nam notum est inter eos & in  
mundo revelatum negotium de ejus ascensu in Turbine ad campum  
bonum & aquas multas.

Hinc etiam dicunt Eliam multoties visum fuisse ex illo Pa-  
radiso sapientibus & responsa dedisse ad eorum interrogata, item  
alio

alius mensuratos fuisse ejus longitudinem & latitudinem, & scivisse portas ejus, & situm qui sit תחרת זו החשׁוֹרָה sub Aequatore. Et alia hujus farinæ plura quæ habent R. Schem Tof, & Ramban.

Nunc paucis de Paradiso superiori, septem itidem nominibus vocati in S.S. contendit Men. ben Isr. nempe ז' צור רח' ח' ח' מ' נ' ק' כ' ו' א' ח' ח' ב' צ' ב' ח' ב' Et putat septem hæc nomina respondere septem Palatiis Sanctis quæ Palatia Dei vocentur, & septem ordinibus justorum, qui secundum Excellentiam suam comparentur Soli, Lunæ, splendori excelsi, &c. Item quomodo ordines illi unus antecellat alium gloria, multas etiam querit Analogias in rebus inferioribus respectu illius numeri septenarii, ut quæ dicunt Rabb. de septem gradibus sanctitatis in terra Israëlis, de Paradi- so superiori autem sic habet R. Schem Tof, parte seq.

ויש לנו להאמין ולדעת כי גן עדן של מעלה הוא סוד צורף החיים ואנו הנה חנוי שקי' בנה הפן בו תפדר ונשמרת האידיקם צורות בו ונחנין מוויו ווויו גן עדן של מעלה איננו זולתי מאור זיו הנדר וכו'

i.e. Et nos utiq. credere & scire debemus, quod hortus Eden superior fit illud mysterium fasciculi viventium, & idem est ille hortus quo Deus bened. delectatur perpetuo & animæ justorum in eo colligata sunt, & ejus splendore fruuntur & splendor illius horti superioris nihil aliud est præter lumen splendoris illius fluvii egredientis ex Eden & ingredientis in medium ejus, & in eum influit lux splendoris interioris ex secreto splendoris fut. sec. quod est sanctum saudorum supernum, & de eo dicitur oculus non vidit Deum præter te. Hortus Eden hic est mysterium absconditum & reservatum sapientibus Cabbal. qui norunt gratiam, & mysterium porticum, thesaurorum & portarum ejus, & lapidum præiosorum quot modis sunt coordinati, ibi animæ deliciantur, & laudant Deum, &c. huc usque R. Schem Tof.

Multa etiam gariunt Rabbini de migratione animarum beatarum ex Paradiso superiori ad Paradisum inferiorem, & vice versa quæ singulis duobus membris sat, quam migrationem illi

סָרֵךְ הַעֲלֹתָה וְהַדּוֹרָה vocant, hujus rei mentionem etiam indicit Men. ben Isr. ex רֶשֶׁת בִּנְיָם & ex sapiente, גָּלָגָלָתִי qui forte est Galatina ubi dicit, animabus beatis hac in parte id usu venire, quod Regibus, qui majoris Magnificentiae & commoditatis gratia Palatia extruant non tantum in Metropoli Regia, sed etiam aliis in locis circumiacentibus, quo nonnunquam excurrere soleant, imo ipsarum animarum beatarum curiositati tribuit id, cum ita pergit:

וכמו שהאנשים בע' הו' מתענוינו בשטוות הרוחות והמאורעות המתרגשות לבא בטולם כד הזריקם שבג'ע העליון יורדים לקבל קרבתם ונשומות הזריקים ושאליהם אותן מעניינים ג'עלם חז'ן.

i. e. Et sicut homines in hoc mundo voluptatem capiunt ex rumoribus longinquis, & eventibus sensualibus in mundo, ita iusti qui sunt in Paradiso superiori descendunt ante propinquos suos & animas iustorum, & interrogant eos de rebus bujus mundi.

Beatas animas sermones inter se miscere passim Rabbini statuunt, ut v. gr. Ramban in saepè citato libro Schagnar Haggemul:

הנשומות מספרות זו עם זו כמו שזכרו ר' זל ואין המכונה לספר טבח והתו לאון אר שיש הורעת והחנה נפשוות זו מזו.

i. e. Animæ loquuntur una cum altera (intellige in cœlo de quo in precedent.) sicut memorant Rabbini N. b. m. Intentio autem eorum non est quasi loquerentur labio & incisione lingue, sed quod intercedat notificatio & apprehensio quadam inter unam & alteram animam.

Cum hoc propemodum ingenio humano usu venire soleat, ut ex eo, quod ipsi de bonis hujus mundi maximum affert delestantum, bona alterius vitæ quodammodo auguretur, illis consimilia existimet, & si talia in illa fruitione beatifica desiderarentur, id defecuti tribuat, hinc etiam factum est quod Mahomet homo mere ψυχής, non nisi carnalem & variis delitiis mundanis abundantem finixerit Paradisum,

Ubique

Ubique ferè locum beatitudinis dicit esse hortos delitiosos, futuros ergo Cœlites פִּי גְּנַעַת אֶלְנָעַם in hortis jucundis, alibi ut Surat. 61, quæ inscribitur Aciei hortos ab amoenitate amnium eos alluentium describit, (quod etiam multoties alias in Corano occurrit.) Dicit :

דְּחֹלְנָם גְּנוּתָהּ מִן תְּהִתָּהָא אֶלְנָעַם  
i.e. Introducit vos in hortos subter quibus decurrent fluvii. Et ibi-  
dem eos vocat mansiones amenas in hortis Edeni.

מִשְׁמָן טִיבָּה פִּי גְּנוּתָהּ עַרְן Surat. 47. Hanc Regionem cœlestem per-  
lui dicit fluvii varii liquoris ibi esse לבן fluvios  
lacris Vini generosi, ואנְהָא מִן עַסְלָה & fluvios mellis,  
quos singulos à speciali proprietate commendat. In Surat. 37.  
delicias istas in hortis porrò describit, quod futuri sint עַרְן סְרֵר בְּתַקְאַבְלִין Super Solis (Leclerc) è regione se invicem facie à fa-  
ciem spectantes. His ita magnifice dispositis dicit porrò futuros qui  
circumeant, cum calicibus potus limpidissimi & delitiosi ad-  
modum.

לְאַפְתָּחָה שָׁל וְלָא הַמ עֲנָהָא יְנוּפָן  
i.e. Non est in eo oppressio mentis, nec illi ex eo inebriabuntur. In  
Surat. 38. versu 51. 52. promittit beandis fructus varios, & varii  
generis potus. Cumque Mahomet admodum sollicitus fuerit  
ne Uxores suæ secretos alerent amores cum aliis hincq; alicubi  
in Corano suis quasi ex mandato Dei interdixisset, ne tangerent  
Uxores sibi proprias; Inde est, quod tales uxorum infidelita-  
tem, tanquam malorum gravissimum locis beatis excludat &  
oppositam virtutem uxorum huic vitio inter prærogativas Pe-  
radisi numeret. Quando citato loco hac phrasi illud exprimit:

וְעַנְרָהָם קְאַזְרָאָה אֶלְטָרָה אֶתְרָאָה  
i.e. Et apud illos (intellige Viros beatos) erunt fœminæ de-  
missum servantes vijum ad neminem nisi ad maritum respicientes, ipso-  
rum sociæ (vel ipfis coetanææ.)

Item Surat. 43. verf. 71. Convivium cœleste ita describit:

יטאף עליהם בצחאה מן רחב ואכוabc ופייה נא תשתחוו  
אלאנפש ותלך אלאען

i.e. Et circumabitur per eos cum patinis aureis & scyphis, & in eis  
erit quicquid appetunt animæ, & delectantur oculi.

Vestitum exponit Surat.44.versl. 53.

ילבשׂו מן שנדש ואשתברק

i.e. Vestientur pannis subtilibus sericis, & sericis versicoloribus  
& fulgentibus.

Item Surat.35.versl.30. quaæ est de Angelis.

וחלון פיהא מן אשאor מן זהב ולולוא ולבאשׂם פיהא  
חריר

i.e. Ornabuntur in eo (nempe Paradiso) armillis aureis & Marga-  
ritis, & vestes eorum erunt sericae.

In hisce crepundiis acquiescit Theologia Mahomedana, &  
summam felicitatem in iis quaæ Infantibus deliniendis vix suffi-  
cerent collocat : sic enim alicubi postquam nonnihil horum  
recensuisset, addit Pseudopropheta דָּקָא לְפָנָיו אֶלְעַטִּים Hec est  
felicitas illa magna. Et quamvis etiam nonnunquam ad vitæ  
cœlestis gaudia significanda, ipsiisne Sacrae Scripturæ verbis  
utantur, ut cum dicunt servis Dei parata esse.

טא לא עין ראת ולא און סמעת ולא חטר עלי קלבبشر

i.e. Quæ nec oculus vidit, nec auris audivit, nec in cor hominis  
ascendit.

Nihilominus ex aliis dictis satis patet, quomodo id intelligi-  
velint, ut ex illo vulgari Mahomedis dicto, quo summum felici-  
tatis gradum exprimere solitus est.

און אלרגד מן אהל אלגנרט ליעטיו קוֹרְטָא מַאֲידָה גַּל פִּי אלאלכְל

ואלשרב ואלשהוֹר ואלגנמאע

i.e. Unicuique è Paradisi incolis datum iri vires centum virorum ad  
edendum, bibendum, libidinandum & venerem exercendam.

Vide Notas Pocockij ad Abulfar. p.293.

THES.

THESES FUND. VI.

**Q**uod remanentia illa non solum sit animarum perfectarum, quae supersunt cum suis cognitionibus aut operibus gratis. I. Verum impiorum etiam animæ superstites sunt, ut puniantur in seculo animarum; Et hoc monstrat, quod poena animæ non in hoc consistat ut illa pereat pereunte corpore, secundum sententiam quorundam sap. Nostratum; Verum in hoc quod superstes sit in vita spirituali & ibi recipiat poenam suam. Hinc clarescit animam intelligentem non esse dispositionem, ut voluit II. Alexander, sicut dicitur, **בְּ** libri de anima. Et sicut videtur eo etiam inclinare Doctorem more nev. cap. 69. part. 1. libri sui. Veruntamen certè anima hominis, quæ est ejus forma illa est substantia spiritualis aptata ad intelligentias, neque intelligens in operatione per se ipsam, idecirco illa superest post mortem, sive ad recipiendam mercedem sive poenam; Et jamjam hæc veritas exstat in capitulis R. Eliezaris. Dicunt omnes animæ revertuntur & congregantur unaquæque ad generationem patrum suorum, & ad populos suos justi cum justis, impii cum impiis. Nam sic dicit: *Et in venies ad Patres tuos in pace, &c.* Et in Medrasch Kohelet dicunt conditio eadem est animarum justorum, & eadem injustorum, omnes ascendunt in altum, sed (differentia) in eo est, quod justorum animæ in thesaurum ponantur, & animæ impiorum disturbentur super terra, & hoc est quod Abigaël spiritu Proph. Davidi, dixit: *Et erit anima Domini mei lig. &c.*

E

NO-

NOTA I.

Afferta immortalitate animæ rationalis cum ejusdem sint naturæ & essentiæ tum animæ justorum tum injustorum utiq; absu dum est animabus posteriorum id privilegii derogare velle. Non defuerunt tamen ex Judæorum Magistris, qui absolute negabant animas impiorum in æternum supervivere, imo ne quidem resurrectionis quoad corpus participes forè statuunt, inter illos fuit etiam R. D. Kimchi, qui in Commentario suo in Psalmos Davidis Psal. 1. ad verba *impii non surgent in judicio*, concludit nullum fore impiorum resurrectionem, sed eos planè annihilari & perire *נֶפֶשׁ שָׁם נֶפֶשׁ שָׁם animam ipsorum cum corpore ipsorum*. In hanc sententiam etiam inclinat ipse Maimonides, ut videre est alicubi in Tractatu suo in Hilchot Theschuva, ubi asserit impiorum animas brutorum more in nihilum redigi; Admodum crassè de his etiam philosophatur R. Moses Gerundensis, in sua *Porta Retributionis*, ubi existimat animas impiorum, per ignem adeò aduri ut eorum forma planè immutetur, & in cineres redigatur. Sic ille

*שְׁמַחוֹוּבִי עֲוֹנֵשׁ נְדוּנִים בְּנֵהִנִּים יְבָחָד שְׁלָמָה כָּל אֶחָד כְּפִי הָרָאִי לֹ וְאַחֲרֵי יְבָחָד נְשָׁמָתוֹ נְשָׁרָפָת וְנְעִשָּׂת אַפְרֵךְ כְּלָמָר שְׁתַחְבְּטָל צְרוֹתָו מְפָרָה שְׁהִתְהַרְךָ כְּרָבָר הַנְּשָׁרָפָה*

i. e. *Qui pœna obnoxii sunt, iudicantur in Gehenna duodecim menses unusquisq; prout condignum est ipsi & post illos duodecim menses anima ejus comburitur & fit cinis, id est ceſſat forma ejus esse quod fuerat antea ſicut res excufia.*

כָּרְתָּה nonnulli putarunt in tali annihilatione esse illud seu excidium animæ de quo mentio fiat in S. Scriptura, sed de his vide illa fragmenta ex Maimonide, Nachmanide R. Laniado Abarbanel, &c. quæ Clariss. Buxtorffius transtulit, & dissertationi de Sponsalibus & Divortiis sub finem adjunxit.

II.

Minus recte Judæus conversus Christiani in editione hac Abarbelis Lipsiensi quæ uſi sumus, in Margine ponit, ut indicet

dicet quis fuerit Alexander , ille Antagonista Abarbanelis  
אלכסנדר מוקדון ; quasi Alexander M. fuisset , cum tamen is  
fuerit Alexander Aphrodis. ut patet ex Men. Ben. Isr. de quo  
nunc dicendum. Quod ad sententiam Alexandri attinet eam  
pleniū exponit Men. ben. Isr. in Tract. cit. lib. 2. c. 1. ubi ean-  
dem etiam refutat. Sic ille :

הנץ אלכסנדר הפרווסו גור שהנפש היא כח והכנה בלב  
לקבל המושבות אשר בסתתאשר אחר המות ותרבק בשל  
הפהול וכו'

i. e. Ecce Alexander Aphrodisiensis definit quod anima sit facultas &  
dispositio tantum , ad recipiendum intelligentias quae in ea supersunt  
post mortem & adhaerescit intellectui operanti.

Hanc sententiam ibi tribus argumentis refutat, quorum pri-  
mum æque falsum est ac sententia Alexandri, quippe quod conti-  
net sententiam illam de Creatione animalium sextiduo & Bere-  
schit factam, nimirum animas non exiere eodem modo quo re-  
lique formæ hujus mundi inferioris, ex virtute seminis vel ma-  
teriæ, sed existere antè corpus, & ab extra in id ingredi, &c. verum  
de hac sententia dictum nobis est ad fundamentum quartum.

Putat Abarbanel sententiæ Alexandri suffragari Maimoni-  
dem , idem sensit etiam ר' נרבען qui citante Men. ben. Isr. in  
Commentario suo super Maimonidis More Novockim , sic de  
Maimonide inquit :

ר' נינו משה עליו השלם חלך בעקבות אלכסנדר בזוז וחוצה  
והאמין שהנפש היה כח והכנה בלב ע"ב

i. e. Magister noster Moses (nempe Maimon.) super eum sit pax,  
pressit vestigia Alexandri in hac sententia , & credidit animam esse  
virtutem quandam & dispositionem tantum, hucusq;

Locus Maimonidis ad quem alludunt illi, exstat in suo Mo-  
reh parte 1. cap. 69. vers. 70. ubi ex sententia, quæ in Chagiga  
de qua fund. quarto de animis justorum & spiritibus creandis, ita  
loquitur ex Interpræt. Cel. Buxtorf. Anima illa, quæ post mor-  
tem superfites sunt, non sunt illa anima quæ procreatur in homine tem-  
pore generationis. Anima quippe illa quæ procreatur tempore genera-  
tionis

*stonis est potentia solum & dispositio, sed res illa quæ separatur post mortem, est res in actu.*

Hæc sunt verba Maimonidis, sed miror istos authores tam sinistre sententiam ejus de collegisse, nam clara sunt ejus verba non enim de illa anima quæ ante corpus existit, & post illud remanet, quam vulgo נשמה appellant, eam potentiam & dispositionem tantum esse dicit, verum de ea quæ cum corpore generatur, & cum eodem interit quam נפש dicunt: Hinc eum defendit Men. ben. Isr. loco citato ostendo ex alio loco ipsius Moreh ubi de anima agit, Item ex alio ejus Tractatu cui nomen הלכות תשובה sententiam, imò mentem suam explicat, & illas duas animas à se invicem distingit in alio libro suo, 'סורי תורה' cap. 4. §. 15. ubi postquam de anima illa quæ cum corpore generatur, & absq; ubi subsistere nequit dixisset, nunc de anima intellectuali contradistincte ita pergit:

לֹא תִנְהַרְתָּ חִזְוֹרָת הַחוֹתָה לְפִי שָׁאַנְהָ צְרָבָה לְנַשְּׂמָתָה בְמַעֲשֵׂיה אֶלָּה יְוָה וְשָׁגַת הַרְשָׁת הַפְּרוּרָה מִן הַנוּלָמִים וְוּרָתָה בָּרוּא הַכִּיל וְעַמְדָת לְעַלְלָה לְעוֹלָם עַוְלָם הַחַיָּה וְשָׁאַמְרָה שְׁלֹמָה וְשׁוֹב הַעֲפָר אֶל הָאָרֶן וּנו'

i.e. Ex Interpræt. Cel. Vorstii, *Hæc autem forma non exterminatur, quia non indiget anima in suis operibus, sed intelligit atq; cognoscit intellectu separato à corpore, (vel potius cognoscit notiones abstractas à materia) atq; intelligit Creatorem omnium ac stabilis est atq; permanet in secula seculorum, hoc ipsum ait Salomon: Redibit pulvis in terram, &c.*

In eadem sententia Alexandri de anima fuit etiam R. Isaack ben Arama in libro quem fecit עקרות יצח ejus verba adducit satis prolixæ Men. ben Isr. lib. 11. cap. 2. Summam post alle allegata illa, ita dedit:

הכל שתגשמה החווות נארם כשיתחוות היא כה והכנה לנבר וההתעומות הנכבר עשוה בו רושם להנדרלו מטהר הכל חיימ לחשב נפשו מנ שhort לארור באור החיים כי אז מטל

מַהְעַל מַנֶּפֶשׁ הוּא וַנְפֵסֶד לְרוֹחַ נְבָרֵל וְנַצְחִי וּמְרוֹן נְשָׂמָחָה וְאוֹרָא שְׁתְּרִיא עַלְיוֹן חַשְׁכִּין

i.e. Summa est quod anima existens in homine cum generatur sit potentia & dispositio tantum & existentia illa excellens facit in eo figuram, ad distinguendum eum a reliquis animantibus, ad reducendum eum est forvea in lucem, lucem vitae, nam tunc exaltatur ab anima existente & corruptibili ad spiritum separatum & aeternum, & a spiritu sive ruha, ad נשמה, tunc digna sit super quam quietat Schekina.

### THESIS FUND. VII.

**V**ersatur circa qualitatem poenæ impiorum, illa autem est, quod poena eorum non sit corruptio & privatio plenaria, sed est poena insignis & dolor assiduus, cuius qualitas nulli rei assimilari potest in hac vita, quia ibi ejus subjectum est tenuè, spirituale & sensibile admodum, & jamjam hac de resentientiae Rabb. n. b. m. protestant. Sunt qui dicunt esse ignem tenuem punientem gradu intensissimo, dum dicunt, ignis noster est ut unum ad sexaginta ad ignem Gehennæ, & denominationem hujus poenæ desumserunt ab iis qui judicati sunt ad combustionem, quia ignis est inter agentia subtilissimum. Et quia anima spiritualis subtilis est in genere densitatis & corporeitatis ejus, & variant etiam ibi gradus transgressorum, in eo quod pars eorum judicentur per duodecim menses, & alii judicentur à generatione in generationem, sicut dicitur in Tractatu Rosch. Haschana, & haec etiam est sententia r. Ramban in libro suo Schagnar Haggenu quem fecit. Et in Capitulis R. Eliezaris dicunt: Quid interest inter animas justorum & animas impiorum, traditio, dicit R. Eliezar animæ justorum ab-

sconditæ sunt sub Throno gloriæ , & animæ injustorum tolluntur & ambulant jugiter, illæ sunt in requie, his autem nulla est quies, s.d. *& erit anima Domini mei, lig. &c.* sed anima hostium tuorum agitabitur in medio vole funde. v.d. quod sicuti lapis in funda habet motum confusum, modo sursum modo deorsum, modo rectum modo circularem, propter impellentem qui cogit illum ad hunc confusum motum, sic se res etiam habet in seculo animalium circa animas injustorum ex illa confusione & disturbance propter cogentem & punientem eas, & id ipsis est cruciatus stupendus. Cum sint inconstantes & vagentur ab una re mala proveniente ex natura in aliam rem malam. Neque definit esse in hac poena, usque dum absolutum sit tempus definitum poenæ sive sit parvum aut magnum, aut infinitum secundum id quod decreverit Sapientia Dei bened. Et hoc intendit Muller illa præstans os loquens grandia cum dicit: *Et anima hostium tuorum agitabitur, &c.* Attende autem quod dicat, *in medio vole funde.* Nam in hoc anima injustorum similis non erit lapidi : Nam in quavis agitatione confusa quæ sit in funda, ecce lapis egreditur, & querit locum suum, & in loco suo naturali quiete, sed anima iniusti sic non erit, nam illa agitatio est poena ejus, & semper erit in medio volæ fundæ, non egreditur inde nec revertetur in locum suum, nec inveniet requiem plantæ pedis sui.

## NOTA

In Medrasch Kohelot sic sciscunt Rabbi de loco paenarum citante Menass. Ben. Isr. lib. I. c. 12. כפנֵי מָה נָרַא חֲקָבָתָה כִּי שְׁתַחְווֹת וְמַגְלֹת וְנַמְתֹת רֹוח בְּנִיהָם גְּהִינָם וְן עַד כִּי שְׁתַחְווֹת וְמַגְלֹת וְנַמְתֹת רֹוח בְּנִיהָם

ר' יוחנן אמר בותל ור' אחא אמר טפח ורבנן אמר שני  
אזכורות.

i. e. Quare creavit Deus bened. Gehennam & hortum Edenis, ita ut  
unum possit umbram facere alteri (tam vicina) & quantum spatii est  
inter ea? R. Jochanan dixit Paries. R. Acha dixit Palma. Rabb. di-  
cerunt dabo digiti.

Ad demonstrandum gravitatem supplicii infernalis Rabb.  
usi sunt variis locutionibus allegoricis, hoc facit quod habetur in  
Bereshit Rabba ipsius Mosis Haddarschan ad illud Genes. 24.  
vers. 67. R. Josuam Ben Levi aliquando ivisse cum Angelo  
mortis quem nominant & pervenisse ad Portas Inferni.  
De illo Angelo dixit:

בשעתהَا היהיא אחוינו שבורה מורי גיהנום ובכל מדור ומדור  
שבועת אלפי בית וככל בית ואיתא ז אלפי חורי וככל דור  
וחורי איתר בית ז אלפי סורקי וככל סורקי איתה ביה עקרבא אחד  
והחאה עקרבא איתר בית ז אלפי חולין וככל חוליא וחוליא חי ביה

תשען ותרין כדי מרה וככל חרשיים מחולליים.

i. e. Eadem ipsa hora ostendit mibi 7. habitationes Gehennae. Et in  
unaquaq; habitatione 7 mille domus, in unaquaq; domo autem 7 mil-  
le foramina, & in unoquoq; foramine sunt 7 mille fissuræ, & in una-  
quaq; fissura est scorpis unus, iste autem scorpis habet 7 mille acu-  
leos, & in quolibet aculeo sunt 92. species veneni, quo impii com-  
punguntur.

Putant Rabb. septem nominibus Gehennam vocari in SS:  
ארץ 6. צלמות 5. בר 4. בא רשות 3. אברון 2. שאל 1.  
quaæ sunt: De his singillatim agit Men. Ben. Israel cap. 12.  
lib. 1. Inter alia ibi dicit vocari תחתית תחתית  
ונעשת בכל עני יסורי.

Item vocari ad id. annotat.

הנה הנה איזוב הגנים לצל מות ורא למota עצמו לרומו שאינן  
בלם כמות עצמו אבל תשאך ברישעים כה לכבול עונשם ולהרגניש  
העונש.

i. e. Ecce nominat Job. Gehennam, umbram mortis, non mortem  
ipsam,

*ipsam, ad innuendum ipsos non consumi sicut per mortem ipsam, sed relinquitur in impiis facultas recipiendi penam suam eamque sentiendi.*

Item תפתח ex Esaj. c. 30. vers. ult. sic dici volunt Rabbi citante Men. Ben. Isr. 10,

שכל המתפתח ביצרו נופל שם

Porro de Gehenna sententiam Rabb. exponit, cum pergit; dicunt:

שנבריא ביום שני לבריאות העולם יום שיש לו תמול ואין לו שלשם ושלורה לא נאמר כי טוב ביום השני דבניתו  
איתנרא גהנים.

i.e. *Creatam fuisse secundo die Creationis mundi. In die cuiusquidem est heri, sed non nudius tertius, & ideo non additam ei fuisse benedictionem ordinariam, quia eo die creata fuit Gehenna.*

Paucis interjectis vulgarem Etimologiam Gehennæ adjicit his verbis:

ונקרא בלשון רץ להם ממקום החיה ספק לרשותם  
הנקרא ני בן הנם אשר שם היו משלכים הטומוהן והנבלה  
והיה תמיד שם אט לשורף הטומורת והעצמות ולכך על דרך  
פשל נקרא מקום משפט וכו'.

i.e. *Et vocatur idiomate Rabb. n. b. m. Gehenna ab illo loco contiguo Hierosol. qui vocatur wallis filii Hinom, quod projectantur inquinamenta & cadavera, & ibi continuus est ignis ad absumenda illa inquinamenta & ossa. Idcirco parabolice locus judicii impiorum, quia ibi comburuntur cadaverum adinfar, Gehenna vocatus.*

Multa etiam garriunt Rabb. de septem mansionibus sive domibus Gehennæ, quæ respondeant 7. habitaculis in Paradiſo, ad dandum unicuique mercedem poenæ pro gradibus suis diversis, hæc prolixè admodum habet Men. Ben. Isr. loco citato. Numerum autem septenarium ex eo probare annititur, quod septem genera prævaricationum præcipuarum, item peccatorum insignium in sacro Codice occurrant, de hisce multis quoque agit Ramban in שער הנגמול ubi ex Aggada citat in una quaque mansione decem esse Nationes quæ puniantur, cuique autem nationi tanquam caput adjungit tales homines, quorum impi-

impietas à Spiritu S. in sacra pagina singulatiter notata fuit. Ut Doëgum, Absolomum, Jeroboamum, Achabum, &c. Item nomina specialia Angelorum mortis unicuique domui præpositorum; sed hæc omnia enarrare molestæ & inutilis forsan operæ esset, cui ea legere volupe est inveniet loco citato. Hæc integrum veritas inde elucet, cujus clara vestigia in sacro codice existant, diversos esse gradus pœnarum in Gehenna sicut in Paradiso retribucionis & gloriæ gradus variant, quod etiam concludit illic Men. ben. Istr.

וְכֹל אֲ וְאַ הָעֵנֶשׁ נִפְשֹׁו בְּפִי מְעוֹשֵׂי הָרָעִים כִּי אֵין דַּין עֲוֹנֵשׁ הָרָשִׁים  
שׂוֹרֵן.

i. e. Et uniuscujusq. anima punietur secundum opera sua mala iudicium enim pœnale impiorum æquale non est.

Porrò ipsasmet inferni portas nosse satagunt, quot numero sint, & ubi deprehendantur. Sic citante Ramban in Schaar Hagg. Men. ben. Istr. loco cit. in Tractatu שָׁוֹבֵן sciscunt.

שלשים פתחים ליה לניחנים אחד במרבר שנ' וירדו חם וככל אשר להם ח' שאלות ולניחנים ידרו. אחד ביס רכתי במתן שאלות החזרו אותו הרוג על מעמקי מצולחת ופתח ניחנים ואחד בירושלם שנ' נאם " אֲשֶׁר אָרוּ לוּ בְצִוָּן וְתַנּוּ לוּ בִירּוּשָׁלָם .

i. e. Tres portas habet Gehenna unam in deserto sicut dicitur : Et descenderunt illi וְquicquid ipsis erat ut in abyssum, at in Gebennam descenderunt. Unam in Mari sicut scriptum est. Ex ventre abyssi clamavi. Restituit eum piscis ex profundissimis, hæc est Porta Geb. Et unam in Jerusalem sic. die. Dicitum Ieh. cui est lux in Zion, וְfornax in Jerus.

R. Jochanan ben Saccai vult portas ejus numero duas esse in valle Hinom quod vide apud Ramban loco cit. Mahomet septem portas numerat Surat. 15. vers. 44.

להא שביעית וכواب לכל באב מנהם גזע מקשומ.

i. e. *Ipsi (Gehennæ) sunt septem porta & unaquaq; porta habet suam partem suo modo debito sibi distributam.*

Duplicem etiam Gehennam singunt Rabb, sicut ex iis habet Men ben Isr. cap. 2. lib. 1. sub finem ferè. וכתנו עוד שכמו שיש ויתנים למטה נך יש גוינטן למעלה והוא סור נחר דינור הנזכר ברניאל שבו מטלבים הנשומות והזוחמות שלא יכולת הגוינטן של מטה, לכלות בנהם אל מעלה תנקרת בחחלה

i. e. *Et amplius scribunt, quod sicut est Gebenna inferior, ita etiam est Gebenna superior. Et hoc est illud Mysterium fluvii רִנְגָּר cuius mentionio injicitur apud Danielem, in quo albescait animæ, & immundities quam non potuit Gebenna inferior consumere, in Gebenna superiori purgatur absolute.*

Animas respectu ignis non esse àπαγντες plerique Rabb. fide firma tenuerunt, verum rei hujus possibilitatem quæsiverunt alii à parte ignis, alii à parte ipsius animæ simul ; Ex priorum numero est Rabbi Schem Tof in libro Nephesh hach., ubi multis hanc suam sententiam probare allaborat. Parte sexta sic habet : אמרנו שהוא אש רק פנימי והוק יותר מאשר אשות ועל דקוטן ותוקף גבורתו יש בו יכולת לשורף כל הנשומות אעפ' שהם דקיות ברכותם כי מעלה זו האש הגרולה יותר מהמקום היוצא נפשות ממש.

i. e. *Diximus esse hunc ignem tenuem internum & vehementem magis quam reliqui ignes, & propter tenuitatem & robur potentia sua vis ei ineft comburendi facultatem animarum, quamvis tenues sint ipse sua renuitate, nam gradus hujus ignis magni maior est gradu illius loci, ex quo anima egreditur, &c.*

Hæc est sententia illius authoris, quam perperam vindicare conatur, postea adductis eo fine variis traditionibus fabulosis, ut de illo fluvio ex quo animæ egrediantur, qui omnem suam influentiam habeat ex illo igne elementari quem vocat, per quem transentes Angeli consumantur stupæ ad instar quanto magis ergo anima hominum, &c.

Porrò urget multivarias esse species ignis sicut v. g. Ignem Altaris habuisse vim extraordinariam, neque alimento opus habuisse.

buisse. Item veteres Res magnas excelsas & stupendas aliquant. do in medio ejus vidisse, ut eo tempore quo sacrificium non gra- tum fuit D. eos vidisse in medio ejus רמות כלב רובץ איכל הקורבן similitudinem canis cubantis & devorantis manus. Item mentionem facit illius ignis, qui apparuit Moysi in Rubo non consumto. Item aliam fabulam de Tabulis Legis quae scri- ptæ fuerint igne nigro super ignem album, hinc quatuor for- mas ignis superni esse dicit : Niger, ruber, viridis & flavus, & unicuique suam esse facultatem particularem. Hinc con- cludit :

וְעַל כֵּן אֵין לְתָמִי עַל הַאֲשָׁר שֶׁל גִּיהְנָם שִׁשׁ בְּרֵה כֵּה לְאַכְלֵי רֹוח  
כְּמוֹ שָׁמָרָנוּ

i. e. Ideo mirandus non est ignis Gehennæ quod ei insit vis consumendi Spiritum, sicut diximus.

Quando Menass. ben Istr. vult probare animam ab igne pati posse, à parte animæ id evincere conatur, id quod integro capite decimo tertio, libr. i. facit, ita ut nihilominus singularem etiam vim igni Gehennæ tribuat, in hunc finem sententiam ר' Ramban in Schaar Hagg. citat summam eorum exhibendo his verbis :

וְכָל הַעוֹלָה מְרֻבָּיו שֶׁהָאֵשׁ שְׁבִנְהָנָם שְׁנָאֵמָנִי כֵּה שְׁהִיא שְׁוֹרֵפָת הַנְּפָשׁוֹת אֲנָה כְּמוֹ אֲשֶׁר הַעוֹלָם הַוְרָה כָּל לְאָהָשׁ שְׁמַשְׁתְּמִשֵּׁן בְּחַדְלָת וְשְׁלַחְבָּת וְלֹא הַאֲשׁוּרִית  
אֲשֶׁר בְּגָלְגָל הַאֲשׁוֹר אֶלָּא וְקַרְבָּת מְוֹתָר.

i. e. Et summa que resultat ex verbis ejus, quod ignis Gehennæ quem credunt comburere animas, non est instar ignis hujus mundi, quo utimur per prunas & flammam, neque Ignis Elementaris, qui est in vortice ignis, sed adhuc eo est tenuior.

Item citat ex Rabb. Mosche ר'יליאון locum quem etiam haec R. Schem Tof. loco cit. Unde quis posset conjicere eundem esse Mosen Legionensem cum R. Schem Tof. Attamen R. Zaphut author Juchasin illos distinguit etiamsi fuerint συγχρόνοι p. 133, haec in transitu, Ut autem res manifesta magis fiat nunc

à parte animæ monstrat, quomodo id fieri possit, sic autem com-pellat lectorem.

ולכן חת אונך לי ושמט אמרתו כי השורש הוות הוא מסורת התורה ומחבר ה גלה סחו אל עבריו הנכדים ואמר רוז החזק מדרעת הר"שב' ונמשכו אחריו כל המקובלים שכל הנשומות קורם שירדו לורה העולם מטלבים בנוף ובידוקן

i. e. Et ideo inclina aurem mibi, & audi sermonem meum, nam hoc-  
ce fundamentum est ex Mysteriis legis, & ex illis rebus quarum se-  
cretum Deus revelavit servus suis Propb. Et dico, notum esse ex sen-  
tentia R. Simeon ben Jochai, quem sequuntur omnes Traditionarii.  
Quod omnes animæ antequam descendunt in hunc mundum indu-  
nt corpore quadam & imagine.

Gemina his citat ex libro Sohar, &c. Hinc summam  
deducit.

והכלל כי יש נוף דק וכור  
i. e. Summa est, quod est corpus tenuè admodum, quo induita est  
anima antequam veniat in mundum, & per hunc spiritum forman-  
tur omnia membra in imagine ejus, sed hæc sunt tenuia summo  
gradu.

Hujus corporis spirituosi, quod supponunt, existentiam &  
naturalum pluribus exponit D. Isr. Abarb, in libro  
quod citat Men. ben. Isr. sed quia prolixiora sunt angustia pa-  
gellarum nostrarum ea non ferunt.

In hoc consentientes citantur etiam R. Eliezer German. in  
Maaseh Bereshit. Item R. Bechay

Putat se hujus sententiae praesidium invenisse etiam in S. S.  
Judæus, quando sic ait.

זהו חלם הנזכר בignum זמירות יש' באמרו אר' בצלם  
יתהלך אש והמפר' בפשו באופנים רבים כי לא ייעו מה  
זהו והאמת שהיא הנוף חרק הנזכר אשר בבחולך הארץ  
וכו'.

i. e. Et hæc est illa imago cuius mentio fit in Psalmis cum dicitur:  
etiam in imagine ambulat homo. Et Interpretates explicuerunt illud  
multi-

*multifariam nescientes quid sit, sed hæc est veritas quod intelligatur illud corpus memoratum in quo homo ambulat, &c.*

Concludit sub finem.

סוף דבר הנוף דהה זהה נקראין כפי הר' י"א ומפר' אחרים רוח  
בחוותו נושא לנשמה

i.e. *Summa rei corpus hoc tenuē secundum Abarbauelem & alios Interpretes vocatur רוח quia est subiectum animæ. & paucis interjectis.*  
ועם זה נחיה שקטה קישיטינו יען אמרנו שבנשם השכליות לא  
ישולט האש הנשמי אם לא באמצעות הרוח הנשמי חרך שהוא  
מרכבה אליה

i.e. *Sicq; soluta est difficultas cum dicimus ignem corporalem non dominari in animam intelligentem nisi mediante Spiritu hoc corporali tenui, qui ejus est vehiculum.*

Hæc est sententia Judæi quam sic satis operosè probare annixus est, minori negotio opus fuisset ad sustinendum sententiam auth. בעל עקרים quam citat ipsemet ab Init. cap. 13. Quæ opido probabilior est, sic autem ille. Dolor ille & pœna animæ in eo est, quod sicut homo in vita sua secutus est concupiscentiam & res corporales, & avertitur anima ejus à faciendo voluntatem D. bened. assuevit operibus secundum naturam corporis, quod est contra naturam. Ecce autem illa cum separatur à corpore appetit easdem illas res, sicut assueverat, & ad eas inclinat. Nulla autem ipsi sunt media ad eas apprehendendas. Item propter naturam suam inclinat etiam ad adhærendum formis superioribus separatis à materia, easque appetit, ei autem nullum est initium v. doctrina aut habitus in Cultu Dei bened. ideo ad duo latera appetitu suo fertur ad superius & inferius. Et cum ei nulla sint media ad apprehendendum latus inferius nec dispositio ad superius, in hoc est dolor lugendus excedens omnem dolorem hujus mundi, major quam ustio ignis & dolor ex frigore & gelu, major quam scissio cultrorum & gladiorum, & præ mortu serpentum & scorpionum, nec dolor hic occupat nisi animam, non autem quasi ignis ei dominaretur, &c. hucusque verba ejus.

De illa agitatione irrequieta in qua consistere autumant nonnulli Rabbinorum pœnam damnatorum distinctius quid tradit R. Schem Tof, libro saepius citato, parte tertia.

ונפשות הרשעים רצות לעלות אל המקום החויא ומפני אשר הן חוטאות מעכבות אותן נוטל אותן גלגל החם' שהוא סוכב כל העולם ורוחף ומטלטל אותן בסכ' כל העולם מעלה ומטה' ונזהפות עד מלאתיהם להן עונש כרי' ושעון ומכיאן ראי מוה הפסוק ואמר נפש אובייך וגוי

i. e. Animæ impiorum autem volunt etiam ascendere ad locum illum (beatum de quo modo dixerat) quia autem peccatrices sunt hinc prohibentur illæ, & tunc abripit eas vertex solis qui circumit totum mundum, & eas impellit & ins' unde agitat circa totum mundum sursum & deorsum, sic autem impellantur usq; dum impleatur eorum pena secundum impietatem earum, hujus rei argumentum adducunt ex illo versu. Et anima Inimicorum tuorum, &c.

Hanc sententiam iis quos fabulae juvant relinquimus, iis astipulamur quæ adjicit author postea inveniuntur loco.

ואין זה הנכון והרעות הללו הן רוחקות מרך האמת כrhoק מורה ממערכו

De pœnis impiorum & earum duratione aeterna ubique docent Arabes, & præsertim Propheta ipsorum. Verè nullum caput est ex centum & quatuordecim quibus conflatus est Coranus, in quo non earum mentio pluribus vel paucioribus fiat. unde eriam ex hoc ipso vitium illud Tautologiae quod Alcorano à doctis tributum fuit pervidere est, cum eadem sententia toties vel ad nauseam recurrat. Gravitatem earum multis etiam depingit, ut v. g. Surat. 37. quæ inscribitur Acierum, vers. 60. & seqq. Ubi verba facit de arbore quadam infernali quam vocat שׂורה אלוקום de hoc dicit:

אנחא שׂורה תחרג פ' אצל אלוהים טליתא כאנא ראש אלשיאthin פאנחם לאכלון מנהאתם אין להן עלייה לשובא מון חמים.

i. e.

i. e. Illa arbor egreditur ex imo Gehennæ, fructus ejus est quasi capita Diabolorum, & ipsi (impii) edent de eo: deinde dabitur eis potus aquæ ferventissimæ. Item Surat. 88 quæ inscribitur Tegens, sic dicit: sustinebunt, נְאָזִין חַמֵּן Ignem calidissimum, potabuntur מִן עַن אֲנִית ex fonte ferventi.

Sic Surat 69. vers. 29. 30. & seqq. Deus quasi sic alloquetur Diabolos introducitur.

תְּרוֹדוּ פְּעֻלָּה תֶּם אַלְנְחָנָן צָלוֹת תֶּם פִּי שְׁלַשָּׁה דָּרָעָא שְׁבֻעוֹן פְּאַשְׁלָכוֹה

i. e. Prebendite eum, & ligate eum, postea in Gebennam ustulandum immittite eum: postea catenâ septuaginta cubitorum constringite.

Imo ad demonstrandum poenæ infernalis, tum gravitatem tum æternitatem Suratā 4. quæ est de Mulieribus dicit: Combinemus eos igne, & quotiescumq; נְצָבָת גָּלְרוֹהָם imminutæ sunt pelles eorum permutabimus illas alii novis pellibus, &c.

Sic porrò Surat. septima, quæ est de loco Araph. vers. 39. Illos ita immersos fore tormentis infernalibus sicut ille qui lecto immersus jacet, hinc dicit:

לְהַم מִן נָהָר וּמִן פּוֹקְדָם שְׂאָשָׁ

i. e. Illū quidem impiis Gebenna erit lectus & supra eos ignis infernalis (vel erunt illis tegumenta: vox enim hæc Arab. tegumentum etiam sonat.

Singulare quid est quod legitur Surat. octava ubi describitur quomodo Angeli facies & dorsa infidelium percutiant, sic loquitur Pseudopropheta versu 32.

ולו תְּרִי אָדָם יְתֻפֵּי אַלְדָּן כְּפָרוֹא אַלְמָאכָה יִצְרָבָן וּנוֹחָם

וְאַרְבָּאָרָהָם וְזָקָן עֲרָב אַלְהָרִיךְ  
O utinam videres, cum spiritum emisere infideles, quomodo Angelis percutient facies eorum & dorſa eorum (dicendo:) gustate poenam ardoris ignis.

Hæc verba habet etiam Arabscha in Hist. Timuri, ubi agit de morte ejus, pag 317, qui ibidem & alibi vivide suo more poenas inferorum depingit.

Gradus poenarum infernalium Mohamed etiam statuit Surat.

3. Ibi

ג. Ibi postquam dixisset eum qui defraudarit cum furto coram judicio sistendum, ibique pro injustitia sua ei persolutum iri, adit versu 156. & 157.

ומאיה נהנם וביס אלמציר הם דרונאה ענד אללה  
 i. e. Et habitaculum ejus erit Gehenna, ô infelicem locum, (aut abitum) hi erunt gradus apud Deum, i. e. gradus diversi erunt apud Deum. Idem vocabulum occurrit quod gradum significat apud Rabbinos; illi enim utuntur voce מדרגה Sic saepè occurrit in Corano improboribus repensum iri צעפין dupla. Unde etiam illos, quorum opera bona æqualia sunt malis (quos Rabbini בינוים vocarent) non in Paradiso aut Inferno, sed medio loco Alraph. quem סרך אלגנה Parietem Paradisi : seu medium quid inter Paradisum & Gehennam vocant: de quo loco Surat. septima agitur: id citatum videlicis supra. Ex his aliisque innumeris judicet Lector, quantum tribuendum sit nostris, sententias Mohammedanorum exponentibus: cum non defuerit Theologus, Maccovius, qui in Theolog. Polem. ausus est scribere, negare Mohammedanos Infernum.

# F I N I S.



Vol. 118 - Fol. 3

I, C.



B.I.G.

Black

3/Color

White

Magenta

Red

Yellow

Green

Cyan

Blue

Farbkarte #13



ספר הנפש

Sive

PSYCHOLOGIA  
RABBINICA,

Quæ agit de

MENTIS HUMANÆ  
NATURA & PRÆCIPUE  
EJUS EXTREMIS,

Ex mente

MAGISTRORVM IUDÆORVM  
accedit hinc inde Sententia

MOHAMMEDIS & ARABUM

AUCTORE

JOHANNE EGGERO,  
Helv. Bernate.



BASILEÆ,

Typis JOH. LUDOV. BRANDMÜLLERI.  
M. DCC. XIX.

